

EL DIARIO

Creación del Círculo de la Alianza Francesa de Avila

calibrite

colorchecker CLASSIC



a que la pintora doña Doña Dominique Lechevrel. lense los fines de esta en página 16. (BRERAS).



PINTADOS

Avila y Provincia

Bautista, 5 (frente a la Gasolinera)
Covadonga, 13 (con aparcamiento)
56 - (Autoservicio ALBERCHE)

ocio Los Caballeros)

monas-boutique

ra todas las edades

as

Pantalones

Alemania, 6

Duque de Alba, 3.

ria de Navaluenga

Doña Zoila Pintos, de Navaluenga, cumplió sus cien años de edad el día de San Pedro. Los cabreros, que celebraban la fiesta de su Patrón, la regalaron un cabrito y los agricultores una monumental tarta en la que emplearon tantos huevos como años cumplió doña Zoila y con cien velas. El alcalde y todo el vecindario felicitó a la centenaria.—(Foto MAYORAL).

EL DIARIO DE AVILA

2 de Julio de 1973

6 pesetas

Director: JUAN GRANDE MARTIN. • Redacción, Administración y Talleres: Plaza de Santa Teresa, 12. Teléfonos: 21 26 40 - 41 - 42. Año LXXV • Número 23.678 • Depósito Legal: AV. 5 - 1958

La muchacha triste, tras su ventana en Belfast



Tristeza es lo que expresa el rostro de esta muchacha asomada a la ventana de su casa en Belfast; ventana que ha tenido que ser cubierta de doble malla metálica, con el fin de impedir el paso de cualquier bomba. Y es que la paz británica en el Ulster, ha obligado a nuevos modos de vida; modos que, realmente, dan pena.—(Foto EUROPA PRESS)

Creación del Círculo de la Alianza Francesa de Avila



En el Hotel Palacio Valderrábanos, tuvo lugar ayer una reunión en la que la pintora doña Dina Cosson, presidenta del Círculo de la Alianza Francesa en Avila y doña Dominique Lechevel, secretaria del mismo, dieron a conocer a los medios informativos avilenses los fines de esta Alianza, así como sus proyectos más inmediatos, conforme información en página 16. (Foto: L'UMBRERAS).

Nuevo Ministerio en Madrid

En este edificio, recientemente inaugurado en la madrileña avenida del Generalísimo, para el Instituto Nacional de Estadística, tendrá su sede el nuevo Ministerio de Planificación y Desarrollo, que, como es sabido, acaba de ser creado.



Regalos a una centenaria de Navaluenga

Doña Zoila Pintos, de Navaluenga, cumplió sus cien años de edad el día de San Pedro. Los cabreros, que celebraban la fiesta de su Patrón, la regalaron un cabrito y los agricultores una monumental tarta en la que emplearon tantos huevos como años cumplió doña Zoila y con cien velas. El alcalde y todo el vecindario felicitó a la centenaria.—(Foto MAYORAL).

PAPELES PINTADOS

Distribuidores para Avila y Provincia

Almacenes
EL CASTILLO

San Pedro Bautista, 5 (frente a la Gasolinera)
Virgen de Covadonga, 13 (con aparcamiento)
Toledana, 56 - (Autoservicio ALBERCHE)

y

DON FERREOL, 2. (Edificio Los Caballeros)

Jeimer monas-boutique

Moda joven de verano para todas las edades

**Faldas
Pantalones**

Alemania, 6

Duque de Alba, 3.

Ayuntamiento de El Hornillo

PROVINCIA DE AVILA

Edicto

El Ayuntamiento de El Hornillo, anuncia subasta pública para la venta en pública subasta de un Edificio, perteneciente a bienes de propios sito en la calle de La Fuente s/n., y cuya subasta se regirá por las Bases siguientes:

- TIPO DE LICITACION: 500.000 pesetas a la alza.
- GARANTIA PROVISIONAL: 10.000 pesetas.
- GARANTIA DEFINITIVA: 4. % del precio de adjudicación.
- PRESENTACION DE PLICAS: En las Oficinas Municipales del Ayuntamiento de 10 a 13 horas, desde el día siguiente hábil al que publique el B. O. de la Provincia el Edicto de licitación, hasta que transcurran los 20 días hábiles inmediatos siguientes.
- APERTURA DE PROPOSICIONES.—El día inmediato siguiente hábil al que transcurran 20 días también hábiles, a contar desde el día hábil siguiente al de la

publicación de la subasta en el B. O. de la Provincia.
OTROS DETALLES: Los que se hacen figurar en el Pliego de Condiciones.
 El Hornillo, 25 de junio de 1973.—EL ALCALDE, *Fidel Jiménez Familiar.*

Joyería

Narciso

Platería

Relojería

Taller de Joyería

Calle de los Leales, 3
 Teléfono 21 28 81
 AVILA

Semana Francesa de Avila

(2-8 julio 1973) ♦ MODIFICACIONES DEL PROGRAMA

Lunes, 2 de julio.

A las 20 horas.— Recepción del Excmo. Sr. Embajador de Francia por las autoridades de Avila e inauguración de la exposición de pintura (Sala de Exposiciones de la Caja de Ahorros (c/ de los Reyes Católicos, 14).

20,45 horas.— Inauguración de la exposición de Mme. COS-SON (Sala de Exposiciones de la Jefatura Provincial del Movimiento. Plaza de Italia, 1) y seguidamente, inauguración del «Círculo de la Alianza Francesa de Avila» (c/ Tomás Luis de Victoria, 5).

Por último, a las 22,30 horas. Cena ofrecida por el Excelentísimo señor Gobernador de Avila.

AVISO PARA EL ACTO DE AREVALO

Se pone en conocimiento del público interesado que la demostración de Riegos por Aspersión, a cargo del Sr. Michel Debart, Director de Ibérica de Riegos, que se había anunciado en el término municipal de Arévalo para las 16 horas del día 3 de julio, tendrá lugar a las 10,30 horas de la mañana.

CONCURSO RADIOFONICO CON MOTIVO DE LA SEMANA FRANCESA EN AVILA

Entre los premios figura un viaje a dicho país

Como anticipo y preparación a la semana francesa en Avila, que se desarrollará en nuestra Ciudad próximamente ha sido organizado un concurso radiofónico, cuya final y distribución de premios tendrá lugar el sábado 7 de julio a las nueve de la tarde en el auditorium de Radio Gredos. Dicho concurso, que tiene como premio un viaje a Francia y lotes de libros franceses consiste en responder en las hojas que se distribuirán a partir del próximo día 30 y que deberán enviarse a Radio Gredos antes del día 3, a las preguntas que en ellas se harán.

Publicamos hoy los textos números 2 y 3 para la correcta contestación a las preguntas que se harán.

TEXTO NUMERO DOS

Francia: Plataforma giratoria de la civilización europea.

Situada en la prolongación de la gran llanura septentrional y frente a las Islas Británicas, comunicada con numerosos pasos con España como con Italia, Francia ha constituido siempre para Europa una auténtica plataforma giratoria.

Esta diversidad, nacida de la geografía como de la historia, es en primer lugar una dualidad: desde sus orígenes hay dos Francias, a una y otra parte del Loira, como hubo en la Edad Media dos campos lingüísticos.

TEXTO NUMERO TRES

Francia: una nación desconcertante.

Algunos han tratado de encontrar, a través de la mentalidad francesa, lo que le corresponde de cada pueblo: los franceses deberían a los celtas su individualismo, a los romanos su amor al derecho y al orden establecido, a los ger-

Conductor:

Circule por la derecha

manos su genio constitutivo y a los normandos su espíritu de iniciativa.

Por aventuradas que sean tales atribuciones, subrayan por lo menos la gran diversidad psicológica de un pueblo que siempre ha desconcertado a los demás por sus tradiciones y sus peculiaridades. «Su nación», dice ya Federico II, «es como el río de Europa, que nunca tiene un curso fijo, pero ninguna idea. Así es en toda su historia».

Anuncios Breves

VENTAS

—VENDO 60 añosos mansos moruchos, buenísimos para pastos. Dirigirse al Teléfono 1.001 Alba de Tormes, señor Guevara, de 7 a 10 tarde.

—Se vende piso en sitio céntrico. Informes: Tlf. 212891.

—Se vende terreno, buen sitio para viviendas y locales comerciales. Tlf. 21 28 91.

—LOCAL COMERCIAL se vende o alquila, económico, céntrico, facilidades. Razón: Telf. 22 03 16 sólo de 8 a 10 tardes.

—Vendo piso en Alférez Provisional, 13, bajo. Razón: Juan Antonio Fontán, Cardenal Cisneros, 17.

—Se vende botellero eléctrico. Razón: Tlf. 22 00 11, Bar Estación.

—Vendo máquina limpiadora-elevadora (Construcción: Hilario del Barrio) Medina. Razón: Gumersindo Blázquez. Mancera de Arriba.

—Se vende máquina limpiadora con motor, ver y tratar, Emilio Galán, Mancera de Abajo (Salamanca).

ALQUILERES

—Se alquila piso amueblado, con cinco camas. Razón: Catedral, 2, pral.

—Alquiler coches sin conductor, últimos modelos, Prolongación Calle Segovia (Garaje detrás clínica Santa Teresa). Teléfono 212016 y 21 24 79. Sr. Tapia.

—Se alquila piso amueblado, céntrico. Telf. 21 13 83.

TRABAJO

—Se necesita chica, Bar Copacabana. Teléfono 211110.

CICLISTA: usted puede adelantar a otros vehículos por la derecha siempre que entre éstos y el borde de la caizada haya un espacio no inferior a dos metros.

—Importante fábrica Alimentación precisa Representante con vehículo para Avila y provincia con residencia en la misma. Interesados escribir Apartado 27.044. Madrid.

—Se precisa empleada hogar. Razón: Tlf. 21 10 92.

DEMANDAS

—Necesito en alquiler piso, 6 habitaciones mínimo. Teléfono 21 19 84.

ENSEÑANZA

—Se dan clases particulares, Bachillerato y Básica. Teléfono 21 28 93.

—Clases particulares. COU, Bachillerato. 21 14 82.

—ADULTOS sin Bachillerato: Obtenga Título Graduado Escolar (equivale a Bachiller Elemental) Academia Politécnica San Segundo, 1.

—Estudiante de Ciencias daría clases Matemáticas Bachiller. Razón: Fray Luis de San José, 6, 1.º, C.

TRASPASOS

—Traspaso tienda de flores. Vallespín, 14. Razón: Viernes tardes en dicha tienda.

VARIOS

—VACACIONES, excursiones, viajes individuales y colectivos, billetes de ferrocarril y avión, reserva de Apartamentos, etc. VIAJES VELASCO. Arco del Mercado Grande. Teléfono 21 13 21.

—Hacemos llaves y grabados a máquina, CUCHILLERIA FIDALGO.

—GESTORIA PARDO tramitamos documentos, pasaportes, penales, últimas voluntades, transferencias, matriculaciones FOTOCOPIAS documentos sacamos automáticamente, Duque de Alba, 12. Teléfono: 21 24 20.

Programas de



PARA HOY

PRIMERA CADENA

● NOCHE:

21,00: TELEDIARIO. Información nacional e internacional. 21,35: COMPANERA TE DOY. «Orgullo y soberbia», de Alfonso Paso. 22,05: LA GENTE QUIERE SABER. 23,00: MONICA DE MEDIANOCHE. Alberto Cortez. 23,30: TOUR DE FRANCIA. Resumen de la etapa. 23,40: VEINTICUATRO HORAS. Final de los servicios informativos. 00,05: ORACION, DESPEDIDA Y CIERRE.

SEGUNDA CADENA

20,00: CARTA DE AJUSTE. La música inmortal de Albéniz. 20,25: PRESENTACION Y AVANCES. 20,30: TIRO LOCO. «Bronco». 21,00: JAZZ VIVO. «Blood, Sweat and Tears». 21,30: TELEDIARIO. Información nacional e internacional. 22,05: RITO Y GEOGRAFIA DEL CANTE. 22,35: SOMBRAS RECOBRADAS. «Una moderna DuBarry». 00,35: ULTIMA IMAGEN.

AVANCE PARA MAÑANA

PRIMERA CADENA

● SOBREMESA:

13,45: CARTA DE AJUSTE. «Sonata en fa sostenido menor», de Moreno Gans. 14,00: APERTURA Y PRESENTACION. 14,01: ALMANAQUE. Datos del día. 14,30: PRIMERA EDICION. Información general. 15,00: NOTICIAS. España y extranjero. 15,35: JUEGO DE LETRAS. Programa concurso. 16,00: ARNIE «Estoy de parte de Julio». 16,30: DESPEDIDA Y CIERRE.

● TARDE:

17,45: CARTA DE AJUSTE. «Fantasías para un gentil-hombre», de Rodrigo. 18,00: APERTURA Y PRESENTACION. 18,01: AVANCE INFORMATIVO. 18,05: LA CASA DEL RELOJ. «Tiempo libre». 18,25: CON VOSOTROS. —MUTSY EL FANTASMA. —PAN TAU. 19,30: LOS CHIRIPITIFLAUTICOS. 19,40: BUENAS TARDES. —Espec-táculos. 20,30: NOVELA. «De la piel del diablo».

Se resiste a ser medida con números la felicidad humana

EL HOMBRE FELIZ NO TENIA CAMISA DESAFIO DEL DESARROLLO SOCIAL

¿Cabe planificar el desarrollo social? Esta es la pregunta que sobre la experiencia de media docena de países de desarrollo se hacen sociólogos franceses. Naturalmente debería hoy a discusión la planificación del desarrollo que ser una combinación del desarrollo económico y de la justicia social. Entre otras cosas que los fenómenos están controlados por hechos sociales que se ven como consecuencias de los ajustes de la sociedad. Pero una cosa es comprender y aceptar esta ineludible intimidad y otra prever y dirigir un desarrollo económico que entrañe al mismo tiempo un verdadero desarrollo social.

Las primeras dificultades son de carácter estrictamente técnico. Los hechos sociales se modifican con gran lentitud y no se acomodan a los plazos medios de cuatro o cinco años de la planificación económica. Un gran hospital, con su equipo de profesores, médicos, enfermeras y servicios técnicos, quizá pueda improvisarse agrupando medios preexistentes. Pero para formar los médicos y el personal sanitario a escala nacional es preciso contar al menos con el plazo de una generación. Lo mismo puede decirse de la escolarización de centenares de miles o millones de alumnos, o de la transformación del medio ambiente en ciudades que crecieron desordenadamente por espacio de lustros. La previsión tropieza, además con la dificultad adicional de contar con hechos como las tasas de fecundidad, la emigración o la estructura y funciones de la familia, que se modifican en decenas de años y en los que se interfieren factores tecnológicos y sociales muy varios.

Otros problemas nacen de las exigencias contradictorias de la satisfacción de necesidades y las inversiones productivas. Los dilemas acero o bienestar, carreteras o educación, o si se

quiere, la medida en que las generaciones presentes van a sacrificar sus necesidades en beneficio de una mayor prosperidad para las generaciones futuras, son decisiones en que las consideraciones priman sobre los cálculos puramente económicos.

En los fenómenos sociales hay además, un elemento imponderable en que juegan los caprichos de la psicología humana. Podemos abrir muchas bibliotecas o museos, pero nunca estaremos seguros de si el público se decidirá a visitarlos. Y hay un clima moral que permite establecer la enseñanza obligatoria y sancionar a los padres que no envían a sus hijos a la escuela, pero se expondría a salir en las páginas

de humor de la prensa quien se atreviera a exigir la asistencia obligatoria a museos, exposiciones, conferencias o espectáculos públicos con una intención cultural. O hacer obligatorios algunos programas de televisión.

No menos problemática es la coherencia de algunas relaciones socioeconómicas, como, por ejemplo, la adecuación entre un sistema educativo, que rinde sus frutos en plazos de diez días a quince años, y las necesidades profesionales de la economía, o incluso los frutos de la enseñanza como instrumento de promoción social y de supresión de las desigualdades sociales.

No hay que olvidar, por último, que uno de los factores más importantes de

distribución de la renta, el nivel de los salarios, escapa en gran parte a la previsión económica y sobre todo a las medidas de dirección de los procesos de desarrollo. Las demandas de los sindicatos y su presión sobre los convenios colectivos se sustraen no sólo a la previsión, sino al control de los planificadores.

Los planes franceses han intentado una serie de aproximaciones para responder a este desafío. Pero los propios planificadores reconocen que se ven obligados a medir con guarismos inexpressivos la excelencia, el bienestar y la justicia. Tantos metros para vivienda por persona, tantos alumnos para cada profesor, tantas horas de ocio por cada traba-

jo, tantas camas por mil habitantes, tantos frigoríficos por una o varias unidades familiares... Pero la felicidad humana se resiste a ser medida con números. Y como en el cuento de aquel que buscaba la camisa de un hombre feliz, podremos acabar descubriendo que el hombre feliz no tenía camisa.

No quisiera que estas consideraciones sobre la experiencia pudieran desanimar el esfuerzo por hacer más justo nuestro desarrollo económico. Es un propósito a todas luces encomiable. Sólo quiero advertir que no es tarea fácil ni en muchos casos agradecida, porque rinde sus frutos en plazos inciertos y quizá prolongados. Y por esa misma razón debemos ver con más simpatía y con una generosa tolerancia a quienes renuncian a los éxitos fáciles para proponerse un empeño más noble.

Luis Sánchez Agesta

Sólo la mujer casada con un obrero agrícola sigue trabajando en el campo

LOS PRECIOS Y LA ORDENANZA LABORAL • NADIE PUEDE JUSTIFICAR LA BAJA DE UN PEON EVENTUAL EN PARO ANTE LA SEGURIDAD SOCIAL

Entrevista con doña María del Carmen Hernández, vocal nacional de la Unión de Trabajadores y Técnicos de la Hermandad Nacional de Labradores y Ganaderos

María del Carmen Hernández, casada, madre de cinco hijos, vive en Orihuela (Alicante), donde nació hace treinta y cuatro años; vocal nacional de la Unión de Trabajadores y Técnicos de la Hermandad Sindical de Labradores y Ganaderos, trabajadora por cuenta ajena, como su marido.

María del Carmen, que en su calidad de dirigente social ha asistido a la Junta general de la entidad citada, es el arquetipo de la mujer afincada a la tierra, que ama entrañablemente y que se alegra cuando los bancales

que planta y cuida se asemejan a un jardín.

—¿Qué méritos puede aducir o se le reconocen para haber llegado a representar a los trabajadores agrícolas de su provincia en la Junta general de la Hermandad Nacional?

—El único mérito —dice— es el de que soy trabajadora desde niña, que me aprecian mis patronos y que defiendiendo, cuando llega la ocasión, los derechos que nos asisten.

—¿Excelente trabajadora por lo tanto, no?

—Me levanto a las seis de la mañana, y hay días en que llegan las nueve de la noche y continúo en el tajo.

María del Carmen me cuenta que esto lo puede hacer por que su madre política le ayuda a cuidar los hijos y la casa, y que, para aprovechar sus horas «libres», el matrimonio trabaja unos bancales como medieros.

—¿Es alto el censo de la mujer trabajadora en el campo? —le pregunto.

—Cada día va siendo más bajo; ahora las jóvenes se colocan en las fábricas y en los almacenes. Las casadas con trabajadores agrícolas somos las que seguimos ayudándoles de esta forma.

—¿Le agrada este trabajo?

—Me agrada; y si los productos del campo se revalorizan podremos estar mejor pagadas que en una fábrica. Hoy, al no tener el valor que fuera de desear, no se pueden pagar los jornales. Los jornales —añade— sufren altibajos y no son continuados para los eventuales, que constituimos mayoría. Así, un jornal corriente está en las doscientas cincuenta pesetas en Orihuela, mi pueblo.

—¿Y el hombre?

—Eso depende de muchas circunstancias. Puede ser considerado como normal el jornal de cuatrocientas pesetas, pero cuando no se encuentra mano de obra y es necesario recoger el fruto, que de seguir en la planta se echaría a perder, puede lle-

gar a ganar hasta setecientas pesetas en un día, pero al siguiente, a lo peor, tiene que estar parado.

PRECIOS, PRECIOS,
PRECIOS

No echamos las cuentas de la lechera, pero como tenemos la oportunidad de hablar de los precios en origen de los productos del campo no la desaprovechamos, ya que nuestra interlocutora, por su condición de mediera en las horas «libres», puede acaso ofrecer un panorama.

—Las primeras tomas de tomates —me dice— se han pagado entre veintidós y veinticuatro pesetas kilo.

—¿No considera un precio demasiado alto?

—Esos mismos tomates se han vendido a más del doble en los mercados. Sin embargo, no crea que siempre es así. Desde que se planta el tomate hasta que se recoge han tenido que darse muchos jornales, y cuando llega la temporada, ya sabe, en muchos sitios a como los quieran pagar, y no compensa.

—Me habla como un patrono...

—Si nosotros echáramos cuentas de las horas que dedicamos a lo que tenemos a medias... Ya le he dicho

(Pasa a página 12)

MUEBLES LAS 6 EMES

Fabricación propia
ESPECIALIDAD EN

CASTELLANO, ETC.

Pedralaves (carretera) y Sotillo (carretera)
Telf. 411 Telf. 510

y en AVILA Avda. 18 de Julio 18 y 20

Dos mil doscientos miembros integran la Mutua Agraria Abulense

El pasado ejercicio atendió 361 accidentes, dos de muerte, por un importe de 2.600.000 pesetas

Sus fondos de reserva técnicos se aproximan a los nueve millones de pesetas

A última hora de la mañana del sábado, celebró sesión plenaria la Mutua Agraria Abulense, que reúne en la actualidad a dos mil doscientos miembros.

Cerca de doscientos asistentes llenaban virtualmente el salón de la Caja Central de Ahorros y Préstamos y tomaron parte activa en la reunión, que aprobó el balance correspondiente al ejercicio de 1972, durante el que fueron

Suscríbase a:
EL DIARIO DE AVILA

Trida
DE SOCIEDAD

Final de carrera

En la Facultad de Ciencias de la Universidad de Valladolid, ha terminado, con brillantes notas, a la edad de 21 años, la carrera de Ciencias Exactas, la estudiosa señorita María del Pilar Cuadrillero Matilla, hija de nuestros estimados amigos, don Javier —administrador de Impuestos Inmobiliarios de la Delegación de Hacienda— y doña Pilar a quienes expresamos nuestra enhorabuena cordial.

FUNERAL

El funeral que se celebre hoy día 2, a las 6,30 de la tarde en la Iglesia del Inmaculado Corazón de María por don Agustín Duque de la Parra, será aplicado por su eterno descanso.

atendidos trescientos sesenta y un accidentes, de ellos dos de muerte, por un importe total de dos millones seiscientos mil pesetas. Testimonio de la acertada gestión de esta veterana entidad, fundada en 1932, es que lo recaudado por pólizas se eleva a 7.688.069 pesetas, siendo sus fondos técnicos de reserva de nueve millones doscientas cincuenta y siete mil ochocientos veinte pesetas.

Durante la reunión se entregaron veinte premios consistentes en un diploma y mil pesetas en metálico a otros tantos obreros agrícolas ejemplares, que se distinguieron en la prevención de accidentes. El número de todos los galardonados por este concepto por la entidad se eleva a cuatrocientos sesenta y cinco. Asimismo se sortearon entre los presentes, 40 premios, consistentes en diversos útiles agrícolas. Tras un animado coloquio, que se desarrolló en términos de cordialidad, como todas las relaciones con los mutualistas, se acordó la devolución de excedentes a los mismos. Presidieron el acto D. Rafael Albertos, su presidente; D. Enrique Aboín, vicepresidente; D. Amos García Cuenca, de Blascosancho, contador, y los vocales de los partidos judiciales, D. Pedro Díaz Jiménez, de Santa Cruz del Valle; D. Antonio Fernández de la Puente, de Avila; D. Gregorio Moreno Fernández, de Cebros; D. Félix Pérez Martín, de Mesegar de Corneja, asistidos por el secretario, don Ramón Hernández García.

Al final del acto, todos los presentes fueron obsequiados con un regalo-recuerdo de su asistencia a la Asamblea.

Ciudad y

El Patronato de Nuestra Señora de Sonsoles celebró solemnemente su Fiesta Principal

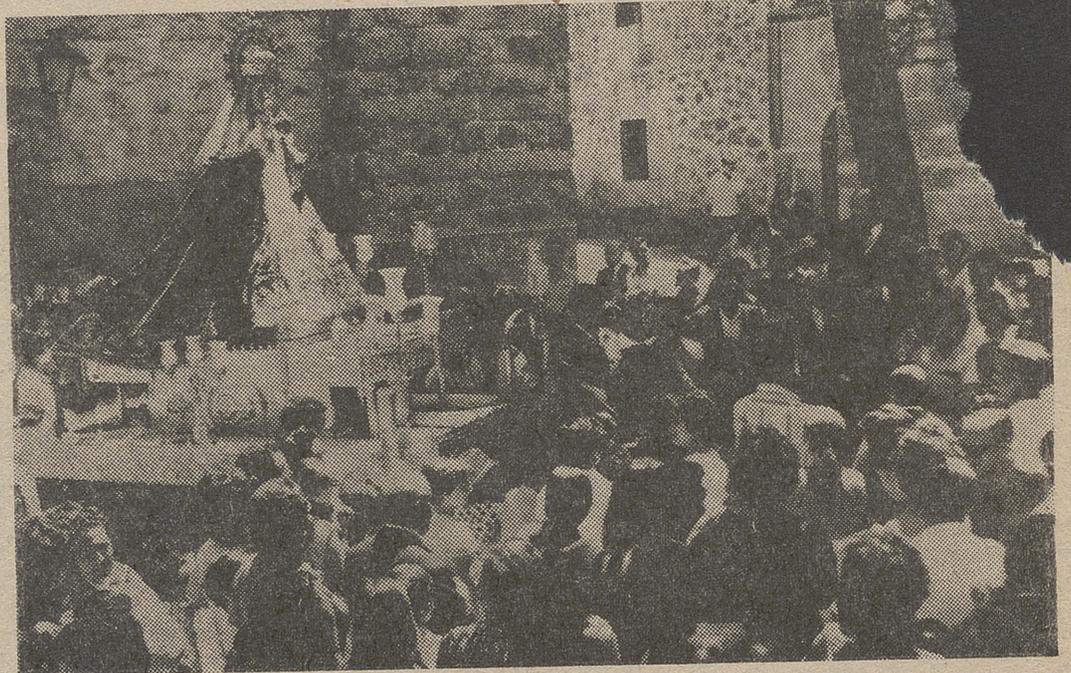
Presidió la misa concelebrada y la procesión el Ilmo. Sr. Administrador Apostólico

Ayer se celebró en el Santuario Diocesano de Nuestra Señora de Sonsoles la fiesta principal de su Patronato. Desde primeras horas de la mañana numerosos peregrin-

rente del templo lleno de luces y flores naturales.

A las nueve, según costumbre tradicional, se dijo la primera Misa a la que asistió gran número

brada que presidió el ilustrísimo señor administrador apostólico don Julián Blázquez Chamorro, asistido por los muy ilustres señores canónigos don Julián Iñiguez Zazo y don Andrés Sánchez y Sánchez así como por reverendos don José Iñiguez Antonio Pérez.



La subasta de banzos y regalos, cuyo resultado alcanzó una crecida suma, estuvo muy animada.—(Foto MAYORAL).

nos y visitantes llegados de diversos lugares oraron ante la imagen de la Virgen, que lucía sus mejores galas, en lugar prefe-

de peregrinos por el rector del Santuario muy ilustre señor don Teodomiro Martín.

A las once del mediodía se celebró la solemne Misa concele-

Pronunció la homilía sobre el significado y misión de la Santísima Virgen de la Iglesia a la luz de la «Lumen Gentium» el reverendísimo señor don Julián Blázquez Chamorro. Un coro de voces blancas armonizó la celebración durante la que numerosas personas de las que llenaban el Santuario se acercaron a recibir la sagrada comunión.

Ocuparon lugares preferentes el presidente de la Diputación don Jaime Santamaría Bejarano y el alcalde de la ciudad don Santiago Ruiz Sánchez acompañados de miembros de ambas Corporaciones, Junta Directiva del Patronato presidida por don Inocencio Hernández García, su presidente; rector del Santuario muy ilustre señor don Teodomiro Martín y contador don José Conde.

Concluida la Santa Misa se desarrolló la procesión con la imagen por el campillo entre los sonos de la gaita y el tamboril. Al final de la misma se procedió al tradicional sorteo de las andas de la Virgen que alcanzó una importante suma.

A primera hora de la tarde la Junta del Patronato y numerosos invitados celebraron una comida de hermandad.

Finalmente a las seis terminó la fiesta con una Misa y Salve popular a la que se sumó un Capítulo de padres paúles misioneros.

Durante todo el día fue incesante el desfile de devotos que, tanto en autocares como en vehículos particulares se acercaron al Santuario para rezar ante la Virgen de Sonsoles, vivo y entrañable foco de religiosidad mariana. También presenciaron la fiesta el delegado nacional de Ecumenismo don José Vaquero Sánchez, acompañado por el padre Philips, anglicano del País de Gales.

Rezorzaga, S. A.

Servicio oficial de SEAT - FIAT

Carretera de Madrid s/n.
Teléfonos 22 01 23 - 22 04 66 - 22 07 21 - AVILA.

Cine Reyes Católicos

Hoy a las 8 y 10,45, estreno de la película:

La gata sobre el tejado de cinz

Autorizada para mayores de 18 años.

Teléfono 21 31 70.



EL SEÑOR

Don Serafín Gil Martín

Ha fallecido ayer día 1.º de Julio, en Burgohondo
(Víctima de accidente)

A los 67 años de edad

DESPUES DE RECIBIR LOS SANTOS SACRAMENTOS

D. E. P.

Su esposa doña Josefa Gómez Rollón; hijos Teodoro, Vicenta, Antonio, Leonor, Santiago (empleado en Hotel Continental), José, Teresa y Julián; hijos políticos Julia, Lorenzo Fernández, Felisa, Longinos Maíz (camarero del Bar Piquío), Natividad y María; hermanos, hermanos políticos, nietos, sobrinos, primos y demás familia,

Les agradecen una oración por su alma.

El cadáver fue trasladado esta mañana desde Burgohondo a nuestra ciudad y la conducción del mismo se celebró a las siete de la tarde, desde la casa doliente, calle Virgen de Valsordo, número 14, a la iglesia de la Sagrada Familia, donde el clero parroquial celebró solemne Misa de corpore insepulto terminada la Santa Misa el cadáver recibió cristiana sepultura en el Cementerio Católico de Avila. Avila, 2 de julio de 1973.

FUNERARIA.—ANTONIO ALVAREZ.—AVILA.

Tierra de Avila

Abulensismo

Los funcionarios de Agricultura, D. Salvador Represa y el campo

Se publica en otro lugar de este número un artículo del excelente amigo y buenisima persona que es Luciano Represa, de Madrigal de las Altas Torres. Y es oportuno comentar unas palabras, que reproduce de EL NORTE DE CASTILLA, con una cita del libro EL PROBLEMA AGRIARIO de su tío don Salvador Represa, conocido de todos los abulenses que pasen de los cuarenta.

Alude la reseña de EL NORTE DE CASTILLA a la colaboración de Vicente Martín Calabaza, «el mejor y más valiente paladín de los labradores», etc., quien afirma que de los funcionarios del Ministerio de Agricultura ninguno es labrador, ni saben de los problemas del campo, ni les afectan, ni les duelen... Esto no es verdad. Esto es un latiguillo, un esfuerzo literario, exagerando la expresión para conseguir conmovedor. Hay muchos técnicos del Ministerio de Agricultura que saben mucho del campo: mucho más que los propios labradores; a los cuales afectan las cosas, del cultivo a la recolección, muy hondamente; que se preocupan de la transformación de los productos del campo para mercantillarlos con máximo beneficio; a quienes duelen las malas cosechas, los desastres económicos, la despoblación, la falta de cultura profesional de los campesinos y que procuran para ellos las ventajas de una razonable cristianización de las condiciones de vida de nuestros pueblos para que no se tenga necesidad de emigrar... Y habrá también funcionarios de agricultura que puedan ser llamados con justicia labradores: no se dude.

Lo que sucede es que todos sentimos los problemas del campo, estando convencidos además de que en el campo radica una base ancestral y atávica, como todo lo telúrico, de la economía social; pero se huye del campo en

busca de una vida más fácil, más placentera y que a la postre resulta menos conveniente a lo humano. Y pasa que al campo no se le hace justicia: que no hay compensación a su vivir austero. Los productos no son pagados en el campo al precio de su costo y menos en relación a como se pagan los servicios públicos o las prestaciones laborales en el sector industrial... ¿Es negocio ser labrador?

Don Salvador Represa Marazuela fue una gran figura en lo abulense. Abogado de primera categoría, diputado a Cortes y alcalde de Avila... El amó de veras al campo y se le podría llamar justamente labrador: estudió los problemas agrarios a fondo. Y discutió muchas veces con los ingenieros de montes, con los técnicos agropecuarios, sobre las maneras de llevar a la política y en la vía de lo administrativo los intereses de nuestros campesinos. «Poco papeleo y muchos billetes de Banco distribidos a tiempo». También solía decir: «Y los papeles con el menor número de encasillamientos que se puedan confeccionar... Lo cual está reñido con los programas de las modernas máquinas computadoras de las oficinas, que todo lo dicen; pero es cuando todo se les ha preparado de manera conveniente. Y así la cantidad de impresos que se reparten a las oficinas públicas para que las computadoras estén servidas, han de exigir a los labradores su servicio de contabilidad además del tractor y la cosechadora, etc.

Saquemos la consecuencia de que, como la ciudad se asienta sobre el campo, todos debemos mirar con interés decidido sus problemas y, con mayor atención los funcionarios... No pensar en lo que del campo se puede obtener con preferencia sobre lo que al campo se puede llevar.

Pedro de ULACA.

Arévalo

Actos divulgadores durante la feria para los agricultores

AREVALO. (De nuestro corresponsal Gerardo Muñoz).—El lunes, día dos de julio, se celebrará un concurso de Habilidad y manejo del Tractor, a las cinco de la tarde, en terrenos de la Caminanta, organizado por el Ayuntamiento de Arévalo, Servicio de Extensión Agraria de Arévalo, Delegación Comarcal Sindical y Delegación Provincial de la Juventud.

El martes día tres, el Ilustrísimo Sr. don Carlos Soroa Planas, presidente de IRIDA, y con motivo de las Ferias de Arévalo, ha querido que se celebre un día en esta ciudad de la Semana Francesa de Arévalo. Los actos programados en esta ciudad serán: un acto en la Delegación Comarcal Sindical sobre cruces de razas de corderos; el Duque de Santo Bono y M. Lambert, personalidades de gran prestigio en Francia, intervendrán, y, por la mañana harán una demostración de Riegos por Aspersión a cargo del Sr. Michel Debart.

PARA AFICIONADOS AL TIRO AL PLATO.

El día cinco, jueves, se celebrará una tirada al plato, existiendo ya valiosos trofeos para la competición.

ENCIERROS.

Al haber existido algún error en algunos programas murales, y para los aficionados, diremos que el miércoles a las doce de la noche, encierro; y el domingo día ocho, a las cinco de la tarde, encierro. O sea, los días 4 y 8, pero a distinta hora.

PARA LOS AFICIONADOS AL TEATRO.

El día del Patrón de la Ciudad, San Victorino Mártir, se presentará en esta ciudad

la Compañía nacional «Tirso de Molina» con la obra de Miguel Mihura.

CHARLOTADAS NOCTURNAS.

Se celebrarán el martes, día tres; el jueves, día cinco, el sábado día siete, y el domingo día ocho.

PARA CHICOS Y GRANDES.

La plaza de José Antonio se ha quedado pequeña ante la llegada masiva de atracciones de coches eléctricos, tíos-vivos, ruedas, casetas, etc. etc. teniendo que habilitar otros lugares. Las molestias las sufrirán los dueños de coches que no podrán aparcar cerca de su casa, pero todo lo llevan con paciencia y alegría, ya que las Ferias son solamente una vez al año.

ooo

Comenzó la Feria con el pregón físico de la presencia en las calles de la comparsa de Gigantes y Cabezudos, acompañados de la dulzaina y tamboril, y seguidos de centenares de chiquillos.

Hay animación en las atracciones para infantiles, como mayores, de norias, de coches eléctricos, de ruedas de tíos-vivos, y de infinidad de casetas que son novedad y distracción para todo el que llega a esta ciudad. Por lo que esto sirva de aviso a los padres de familia que vengan en estos días con la cartera bien repleta.

Hay actividad en el comercio en donde preparan sus escaparates para el tradicional concurso que se celebra. Y se abrirá la Tómbola de Caridad a beneficio del Hospital, y también en la plaza de toros, a las nueve, actuará el festival infantil de Paquito Cano y Locomotoro, ofreciendo un grandioso espectáculo circense.

El domingo a las siete de la mañana se celebró el primer encierro de la Feria, y por la tarde la novillada anunciada de Luis Ramón Gil, Alvaro Martín Vázquez y Agustín Parra «Parrita». Tres novilleros que han comenzado su carrera y en todas sus actuaciones han sido galardonados, según la Prensa nacional, con orejas y rabos. Sobrinos e hijos de matadores de tronío, que haciendo honor a sus apellidos se entregan con fuerza y con garra, con pundonor y valentía, en sus actuaciones.

Taxi nocturno

(Exclusivamente para casos urgentes)

Teléfono 21 - 11 - 88

Ministerio de Industria

DELEGACION PROVINCIAL DE AVILA

Nueva instalación eléctrica

EXP. NUM. 6.072

A los efectos previstos en los Decretos 2.617 y 2.619/1966 de 20 de octubre, se abre información pública de la siguiente instalación eléctrica.

PETICIONARIO: Unión Eléctrica, S. A.

EMPLAZAMIENTO: Berrocalejo de Aragona, Vico-lozano y Bernuy Salinero.

FINALIDAD: Suministro de energía a la localidad de Bernuy Salinero.

C A R A C T E R I S T I C A S : Línea de Alta Tensión a 15 KV. de 2,6 Km. con conductor de Al. Ac. de 31,3 milímetros cuadrados, sobre postes de hormigón. Una estación transformadora de 30 KVA y 15.000 - 5.%/230-133 V. del tipo de intemperie sobre columna metálica.

PRESUPUESTO: 442.000 pesetas.

SE SOLICITA: Autorización administrativa.

Todas aquellas personas que se consideren afectadas, podrán presentar los escritos que estimen oportunos, ante esta Delegación Provincial

del Ministerio de Industria, Avenida de Portugal, 27, en el plazo de 30 días.

Avila 27 de junio de 1973. El Delegado Provincial.

Banco de España

Sucursal de Avila

CALEFACCION

Se anuncia concurso-sustancia entre los señores industriales de carbón en la plaza para aprovisionamiento de 65 toneladas de CARBON DE ANTRACITA DE PRIMERA CALIDAD, puestas en carbonera.

Los licitadores que lo deseen dirigirán sus presupuestos, por duplicado y en sobre cerrado, a la Dirección del Banco.

Para información en la Secretaría de la misma.

Avila 27 de junio de 1973. El Secretario, J. García.

¿Quién dijo que veranear en la playa cuesta mucho dinero?

- 1 Semana en Mallorca desde 1.950 pts.
- 1 Semana en Canarias desde 5.100 pts.
- 1 Semana en Menorca desde 2.650 pts.
- 1 Semana en Ibiza desde 2.800 pts.

...¡Ah! y además con ida y vuelta en avión!...

INFORMES E INSCRIPCIONES EN
Viajes Castilla, S. A.

C/ Estrada, 19. Teléf. 21 14 99.

☐ Más información local y provincial ☐



EL ABASTECIMIENTO DE AGUAS

Cualquiera, al ver el título que dejamos estampado, creerá que nos referimos a la traída de aguas de Becerril, cuya cuestión, como dijo muy bien el señor Hernández de la Magdalena en la sesión pasada, quedó en el mes de diciembre para ser ejecutada inmediatamente, la indolencia musulmana, la pasividad de quien antes que preocuparse e invertir el tiempo en hacer discursos para enaltecer al alcalde de Fontiveros y mitinear en pueblos, buscando votos a «padre», debió consagrarse por entero a lo que vivamente reclamaba el interés de la población que gobierna ha sido causa de que hasta hace dos o tres días no se haya pensado en pedir autorización para lo único que quedaba, la escritura de cesión, que también va para largo aunque otra cosa digan los pronósticos.

Nos vamos a concretar a cuando a golpe de bombo y platillo dice en su número de ayer el semanario albista con respecto al grave conflicto de la escasez de aguas conjurado al decir de aquel por el alcalde, el señor Melero y el señor Hernández Alonso, que es tanto como convertir de nuevo en sustancia política, comprendida en esa trinidad augusta de concejales, exclusivamente lo que ha sido obra de todos y si se la imprime alguna actividad (véanse las reseñas de las sesiones municipales), fue gracias a la excitación de un liberal, el señor Mulero, y a las iniciativas de algunos conservadores, cuyos nombres omitimos porque están en la mente de todos.

Pero, es lo de siempre, lo que tenemos repetido hasta la saciedad de estas columnas y hemos de decir por millonésima vez; cuanto se refiere al supremo interés del pueblo el primero que debe presidir en todos los actos de los útiles queda supeditado para los albistas al interés de las elecciones, del medro personal en política, del triunfo partidista, y sin ese, no se mueve nadie ni nadie se preocupa.

Solo habremos de hacer constar que los pozos de Las Hervencias no han sido las Américas para los «Colonos» del infalible semanario en cuanto al descubrimiento; que el público se ha dado cuenta de las obras importantísimas realizadas en Las Hervencias porque son antiguas; y que bueno es que tenga algo el agua cuando le bendicen, como reza el viejo refrán, pero que no se maneje tanto el hisopo por los celebrantes de la capilla liberal para obligarnos a tomarla en nombre «del padre, del hijo y del espíritu santo...» pues el público va a decir que le están haciendo demasiado la «santísima».

TEATRO PRINCIPAL.—DESPEDIDA DE LA COMPAÑIA

Anoche se despidió del público abulense, la compañía de comedias que dirige Luis de Llano, de cuya actuación ha de quedarnos aquí grato recuerdo.

El sábado se representó «Cristalina», en la que obtiene un gran triunfo personal María Banquer; ayer por la tarde, «Cobardías», y por la noche «La pluma verde». Todas estas obras eran ya conocidas en Avila; mas, con todo, se aplaudieron mucho merced a la notable labor de Luis de Llano y sus huestes, a quienes deseáramos ver otra vez por aquí, en época más propicia para los negocios artísticos.

Las entradas en estas últimas funciones han sido mucho mayores que en las primeras.

TURISMO

Ayer pasaron el día en Avila, visitando los principales monumentos artísticos, gran número de turistas extranjeros.

La conga de Madrigal

Noche tranquila y serena, no es noche para rondar y noche corta de verano, no es noche para escribir y entonces hay que hacerlo de día y apretando las noticias, sean de la índole que quieran, aparte de que el público se dirige a mí, para que las traslade a EL DIARIO DE AVILA y así les parece que se desahogan y que quizás los centros oficiales les harán más caso, pensando en algo parecido de la sección de «A B C» de «Madrid al paso» y que en este caso EL DIARIO DE AVILA sea el correo o expresión de sus deseos y necesidades.

No se trata de «El puente sobre el río Quai», sino del puente sobre el río Zapardiel a su paso por Bercial, que dicen que es tan estrecho como el que tenían anteriormente y que tenían cifradas sus esperanzas en que fuera mucho más ancho, pues así de estrecho no pueden pasar las cosechadoras por él y para cualquier tierra que tengan que segar a cien metros de las tapias del pueblo, tienen que ir con las pesadas cosechadoras a dar la vuelta por la travesía que va de Bercial a la carretera de Madrigal a Arévalo, desde allí a Barromán, luego al caserío de Raliegos, después a Fuentes de Año y regresar después a Bercial, todo esto por malos caminos y muchos kilómetros: téngase también en cuenta que las cosechadoras son artefactos que necesitan ir a repararlas a las fraguas o talleres mecánicos con harta frecuencia y que al haber sólo un taller en Bercial, el otro lado del puente está desguarnecido de asistencia mecánica y me dicen también que tengan muy en cuenta las autoridades, a quien corresponda este asunto, que en lo sucesivo, los puentes que se hagan o reparen en las zonas rurales tengan como mínimo siete metros de anchura y este que nos ocupa debe de tener unos cuatro. Les han prometido hacerles un vado en el Zapardiel en el camino que tienen con el caserío de Torralba, pero eso es casi igual, según ellos, a dar la vuelta por Barromán y piden de momento autorización para quitar las barandillas del nuevo puente y que éste sea ampliado en tres metros más de anchura. «Las barandillas del puente / se menean, se menean...» Es una copla de Hoyo de Pinares.

LA ULTIMA AVERIA QUE TUVO LA BOMBA DEL AGUA CORRIENTE QUE SUMINISTRA A MADRIGAL

fue originada por el motivo de que como el barreno que tenemos o sondeo, al estar situado justamente en la parte más baja del casco urbano, al parar una vez la bomba, pues no se puede tenerla siempre en marcha, porque el consumo y coste de energía eléctrica sería fabuloso, se originó «un golpe de ariete», volviendo el agua con tal fuerza para atrás y hacia abajo, que rompió la válvula de seguridad y destrozó la bomba sumergida. Un ciudadano dijo a un teniente de alcalde, que por qué no se ponían dos válvulas de seguridad, para que no vuelva a ocu-

rrir que estemos otros diez o doce días sin agua. El teniente de alcalde, dijo que era cierto, que eso era una buena medida, pero todavía no se ha hecho nada y yo digo que si eso se hará, a la tercera vez que se rompa, por eso «de que a la tercera, va la vencida».

EN LA SESION MUNICIPAL

celebrada el día veintiséis de junio, el Ayuntamiento aprobó por cuatro votos a favor y tres en contra, la incorporación de las fincas rústicas de sus bienes propios, al «Coto Privado de Caza» que había solicitado la Sociedad de cazadores madrigaleños de «San Isidro Labrador», de forma totalmente gratuita. Asimismo el secretario de esta última entidad, me informó ese mismo día de que ya tenían en su poder, todos los documentos acreditativos de ya estar autorizada, legalizada y federada la nueva sociedad cazadora de «San Isidro Labrador» que en la actualidad la componen unos cien socios, que ahora es la más prestigiosa de las instituciones locales, para mí, aunque nada más sea por el hecho de ser una recién nacida, de la que espero que circule siempre por la derecha y observe todas las señales del Código de la nueva y vigente Ley de Caza, para bien y ejemplo de todos.

ME HAN PARADO EN LA CALLE Y ME HAN DICHO

que de dónde saco yo, que los españoles de los pueblos agrícolas, no tenemos auténtica representación política y popular, de que carecemos en los pueblos de auténtica representación ni a escala local, ni provincial, ni nacional, haciéndome alusión a un artículo mío en EL DIARIO DE AVILA y antes que me acorralara más, le dije que sí, que teníamos mucha representación, pero que «eso era en los bares y en las cantinas de los pueblos y si no, que se lo preguntara a los que están detrás del mostrador».

UN LABRADOR LE DIJO AL JEFE ACCIDENTAL DE LA HERMANDAD DE LABRADORES Y GANADEROS DE MADRIGAL

que yo iba a escribir un artículo sobre la báscula de la Hermandad, que hace año y medio, aproximadamente que fue comprada, ha estado un año depositada en piezas sin instalar, por fin se hizo la obra de caseta y se montó; pero como el acceso desde

la carretera a la báscula, necesitaba un firme especial y se terminaron los jornales que dieron para el paro obrero y la desorbitante subida del cemento y se ha quedado sin dinero la Hermandad, a la báscula por tanto no se puede pasar ni se puede pesar, ni Obras Públicas dará de paso la obra y entonces el jefe de la Hermandad le dijo: «Dile a Luciano, que le llevo al Juzgado».

Lo mejor que tenemos en Madrigal, son los funcionarios públicos, de verdad de las buenas, que todos son extraordinarios, amables, atentos, deseando solucionar todos los problemas: ha sido una carambola el que toda la plantilla sea digna de mencionar en este sentido, porque se lo merecen y es justo, lo mismo el sacerdote, que el comandante de puesto de la Guardia Civil, que el jefe de los Silos, que los secretarios de Ayuntamiento y Hermandad, etc., etcétera, y lo que peor tenemos, son los caminos de Concentración Parcelaria, que necesitan una urgente reparación, al menos en muchos tramos: por el de Madrigal a Mambblas, cuando llueve no se puede pasar ni en tractor y no exagero.

ALGUNOS LABRADORES HAN EMPEZADO A COSECHAR LA CEBADA

y a pesar de que teníamos cifradas nuestras esperanzas económicas en este cereal, por lo visto sale poca y mala, llevándose los de los camiones a 4,90 pesetas el kilo, valiendo sólo la fanega 160 pesetas, que son ciento cuarenta o menos de las de hace dos años. ¡¡Con lo que cuesta sacar a la tierra un saco de cebada!! No quiero ni pensar con la catástrofe que ya tenemos en el campo y YA ESTA AQUI.

Es incierto el refrán de que «No hay mal, ni bien, que cien años dure», porque el mal tiene en la agricultura española más edad y con trazas de no haber cumplido todavía el servicio militar. Vicente Martín Calabaza, el mejor y más valiente paladín de los labradores, ha escrito hace pocos días en «El Norte de Castilla», el diario vallisoletano, que la culpa de los males de la agricultura, está en que de todos, absolutamente todos los funcionarios del Ministerio de Agricultura, ninguno es labrador, ni sabe de los problemas del campo, ni les afectan, ni les duelen y por tanto, no le pueden tener bien informado al señor ministro. Y mi tío D. Salvador Represa Marazuela, que fue abogado, diputado a Cortes y alcalde de Avila, publicó un libro hace cincuenta años: «El problema agrario», en el que dice que todo el mal de la agricultura española, radica en la mucha cazarería y falta de hombría de los labradores; pero quizás lo cierto, esté en la suma de estas dos acusaciones, pues ya bien claro lo dijo Quevedo: «Lo peor que le puede pasar a un español, es que lleve toda la razón si no hay justicia».

Con el afecto de siempre, reciban un cordial saludo de su afectísimo amigo y s. s.

Luciano Represa.

AUTO - ESCUELA PRIETO

Visite nuestras nuevas instalaciones donde puede aprender a conducir con coches y camión de doble mando.

Plaza de Santa Teresa, 12
Teléfono 21 13 73.

nuestra región

SEGOVIA

Ciento ochenta y tres nuevos conductores en abril

SEGOVIA.—Los datos referidos a los pasados meses de abril y mayo, en lo que se refiere a distintas actividades relacionadas con la circulación son estos:

CONDUCTORES.—En los exámenes sobre teoría del Código y señales de la circulación se examinaron en abril 387 aspirantes, aprobando 183, de los que 158 fueron hombres y 25 mujeres.

En mayo se examinaron 522 —la cifra más alta en lo que va de año— aprobando 216, de ellos 179 hombres y 37 mujeres.

En mecánica se examinaron 32 en abril y aprobaron 22, todos hombres. En mayo, 46 examinados y 34 aprobados, también todos hombres.

En el examen práctico se presentaron, en abril 574 aspirantes, aprobando 227 (201 hombres y 26 mujeres). En mayo, 689—también la

cifra más alta de lo que va de año—; aprobaron 260 (226 hombres y 34 mujeres).

Los permisos que han sido expedidos en estos dos últimos meses fueron: En abril, 201 a hombres y 26 a mujeres; 227 en total. En mayo, 226 a hombres y 34 a mujeres; en total, 260.

VEHICULOS.—El número de matriculaciones ha sido casi igual en los dos meses, ya que en abril fueron 196 vehículos y 197 en mayo. Del primer mes, 24 camiones, 16 furgonetas y 155 turismos; de mayo 13 camiones, 24 furgonetas y 158 turismos, así como dos vehículos especiales.

El último número de matrícula en abril fue el SG-3.038-A y en mayo el SG-3.235-A.

Las transferencias efectuadas en abril fueron 183 y 147 las de mayo.

Salamanca

Convenios colectivos

SALAMANCA.—Por resolución de la delegación provincial de Trabajo, ha sido aprobado el convenio colectivo de ámbito provincial para las industrias de la madera, con vigencia a partir de primero de junio y por un año de duración. Las mejoras conseguidas se refieren a la unificación de los grupos de actividades profesionales del anterior convenio, aumento del período de vacaciones, equiparación de las pagas extraordinarias e incremento de las retribuciones. Este convenio afecta a 920 trabajadores.

Por otra parte, se ha llegado al acuerdo en las deliberaciones de los siguientes convenios de ámbito provincial:

Industrias siderometalúrgicas, que afecta a 1944 trabajadores y en el que se han introducido mejoras salariales y aumento de la paga extraordinaria del 18 de julio, fijándose la duración del convenio en un año.

Transportes por carretera,

garajes y auto-estaciones que afecta a 1.061 trabajadores, por un año de duración, en el que se han incrementado las retribuciones.

Industrias de la construc-

ción, derivados del cemento y tejas y ladrillos por un año de duración, que afecta a 5.880 trabajadores y en el que se han logrado incrementos salariales.

CACERES

Conferencias de desarrollo y asistencia empresarial

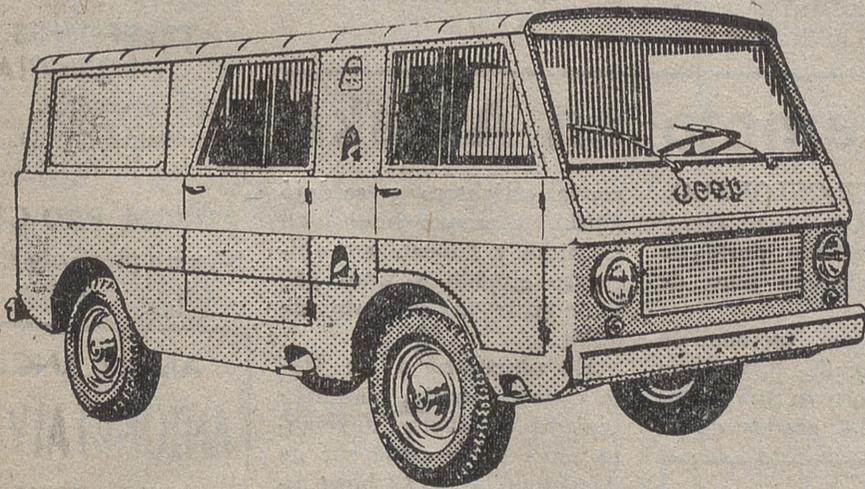
CACERES.—Se ha venido celebrando en esta capital el ciclo de conferencias de desarrollo y asistencia empresarial, montado por el servicio sindical de desarrollo empresarial y el secretariado de asuntos económicos, con asistencia de medio centenar de empresarios.

Han intervenido destacadas personalidades del mundo de la empresa y el interés de los temas desarrollados para una provincia como la de Cáceres que comienza a vivir una crucial etapa de su desarrollo industrial, ha provocado una gran expectación.

Cerró el ciclo el subdirector del Banco Industrial de Crédito señor Núñez de Molina que, terminada su brillante intervención, mantuvo un largo coloquio con todos los asistentes, sobre temas de máximo interés.

Se entregaron los diplomas acreditativos y pronunciaron unas palabras sobre la importancia del curso y frutos obtenidos, el delegado provincial de la Organización Sindical, señor Sierra Sánchez-Toldos y el gobernador civil, señor Gutiérrez Durán.

JEEP S.V.
el Furgón "todo-terreno"
El 1.000 Kgs.
de mayor potencia



MODELOS SV: Furgón, microbús, camioneta, doble cabina, chasis cabina...

Fabricado por
C. A. F. VIASA

Jeep
® VIASA
Zaragoza (España)

Jeep Comando
lleva comodidad

(En la ciudad y en el campo)



VIASA

Con la misma
naturalidad que
lleva ruedas o volante

Concesionario Oficial para Avila y Provincia:

Rezorzaga, S.A.

Carretera de Madrid s/n

Teléfonos: { 22 01 23
22 04 66
22 07 21

AVILA

SUCESOS

Liberan a un niño secuestrado hace una semana, en Argentina

BUENOS AIRES, 2. (Efe). Fue liberado ayer por sus secuestradores el niño Oscar Lapajufker, luego de permanecer una semana en poder de sus captores.

Por el rescate se sacó una suma millonaria, si bien la familia del niño se negó a

indicar la cifra. El niño, de once años, llegó a su casa de la vecina ciudad de Avellaneda, cuando toda su familia se hallaba aun entregada al descanso. Para ello, el médico que los atiende debió suministrarles calmantes, pues tanto los padres

como los abuelos de Oscar llevaban varios días sin dormir y se hallaban víctimas de estados depresivos.

Al parecer, el niño fue abandonado en el camino a ciudad de La Plata, a unos 50 kilómetros de esta capital.

En el hogar del niño liberado no dieron detalles del suceso, limitándose a referirse a la alegría que embarga a la familia luego del desenlace feliz del episodio. Los familiares reconocieron también que se pagó un rescate, pero eludieron cualquier referencia a la suma abonada.

En cuanto al niño, dijo que recibió buen trato de sus raptos, quienes le dieron revistas y le permitieron ver televisión. Además, le suministraron medicinas que le resultaban imprescindibles para un tratamiento que sigue y lo alimentaron de acuerdo con su régimen que el médico de la familia hizo conocer a los secuestradores a través de publicaciones periodísticas.

DEJA TUS PREOCUPACIONES Y TUS ALEGRÍAS A LA ENTRADA DE LA FABRICA O DEL TALLER. ESTATE ATENTO A TU TRABAJO, PON LOS ME-

Terremoto en Alaska

BOULDER-COLORADO, 1. (Efe).—Un fuerte terremoto ha azotado parte de Alaska a primera hora de ayer.

En el centro Nacional de Información de Sismología el terremoto tuvo una intensidad de 6,8 grados de la

Un médico español, el doctor Garaizabal Bastos, muerto en un ataque de los guerrilleros en Mozambique

MADRID, 2. (Cifra).—El doctor Angel Garaizabal Bastos, prestigioso cirujano español radicado en Madrid, falleció ayer en Mozambique, en un ataque de un grupo guerrillero, según ha informado a «Cifra» en Madrid un hijo de la víctima.

El doctor Garaizabal Bastos había viajado a Mozambique, acompañado de Enrique Osborne y señora de Osborne, matrimonio del Puerto de Santa María, para dedicar varios días a la caza.

Los tres españoles tomaron ayer por la mañana una avioneta para dirigirse al sur de Maringue, área donde iban a desarrollar el safari. Cuando el pequeño avión en que viajaban tomó tierra en un aeródromo, surgieron

de la maleza donde se ocultaba un grupo guerrillero, ráfagas de ametralladora, a consecuencia de las cuales falleció en el acto el doctor Garaizabal y resultó ligeramente herido el señor Osborne. La señora Osborne resultó ileso y el ataque cesó bruscamente, al iniciar las tropas portuguesas de guarnición en el aeródromo una inmediata operación de limpieza.

Según ha informado a «Cifra» el doctor Garaizabal, hijo, la notificación a la familia del desgraciado suceso se hizo ayer por la tarde, vía Lisboa, a través de la Embajada española en la capital portuguesa.

Los restos del doctor Garaizabal Bastos serán repatriados lo antes posible, una vez sean cumplidos los trámites de rigor y serán recogidos por la familia en Lisboa, donde se espera puedan llegar dentro de dos o tres días.

El doctor Angel Garaizabal Bastos, de 63 años, era coronel médico del Ejército del Aire, traumatólogo del Club Atlético de Madrid y una de las personalidades cimeras de su especialidad médica.

**¿Desea aprender a conducir?
Acuda a: Auto-Escuela Velasco**

Modernos coches y camiones con doble mando.
Generalísimo, 13-15 — AVILA — Teléfono 21 13 21

GALERIA DE ARTE
ANNE BARCHET
PRESENTA
5 PINTORES FRANCESES

Del 2 al 8 de julio
Sala de exposiciones de la Caja General de Ahorros y Monte de Piedad.
Pasaje Reyes Católicos, 14
HORARIO:
12 a 2 mañanas y 7 a 10 tardes.

Caja Hispana de Previsión
Compañía Capitalizadora S.A.

Fundada en 1929
Domicilio Social: BARCELONA - Lauria, 16-18 y Caspe, 42
EDIFICIO PROPIEDAD DE LA COMPAÑIA
Capital: Ptas. 75.000.000,00
Reservas al 31 de diciembre de 1972: Ptas. 2.597.535.423,10

TITULOS DE AHORRO AMORTIZADOS POR SU VALOR NOMINAL

en el sorteo efectuado el día 30 de Junio de 1973
LVQ XIS FEO ODX
TBH PKH OGX POQ
Capitales pagados por sorteo hasta la fecha:
457.864.000 de pesetas.

Oficinas en AVILA: Duque de Alba, 10, 1.º - Teléf. 21 19 85

Farmacias de guardia

Día	Fecha	De 10 mañana a 10 mañana del día siguiente	De 10 mañana a 10 noche
Lunes	2	D. Juan Paradinas Pérez (Plaza Santa Teresa, 3) Teléfono 21 11 20	D. Dionisio Simón Pinto (Plaza del Rollo, 15) Teléfono 21 30 60
Martes	3	D. Daniel de Fernando Alonso (Reyes Católicos, 6) Teléfono 21 12 48	D.ª M.ª Paz García Martínez (Virgen Soterraña, 20) Teléfono 21 27 52

Policlínica Parque de San Antonio

ASISTENCIA A URGENCIAS DE TODO TIPO
Paseo de Don Carmelo, 24. Teléfonos 22 09 00 - 04 y 08 AVILA

**Amanezca
Usted con un...**

**crédito
abierto**



**de las Cajas de Ahorro
Confederadas**

Para empresas y hombres de acción.
Para todos y para todo.
Con tan reducido interés no se pueden encontrar plazos de amortización más largos.

Para casos típicos están los Créditos Abiertos. Para el caso particular de Usted, está

"su" Crédito Abierto
Su Caja le espera.

AGENDA

Mañana, día 3 de julio de 1973, martes.

SANTOS: Tomás, León, Jacinto, Eulogio, Marcos, Murciano, Heliodoro.

MISA: De Santo Tomás. Festividad.

SOL: Sale a las 5,49 horas y se oculta a las 20,49 horas.

LUNA: Sale a las 9,21 horas y se pone a la 22,52 horas.

TELEFONOS DE URGENCIA

TAXIS (Paradas)
Plaza Santa Teresa... 211959
Estación 220149

CUPON PRO-CIEGOS

Número premiado el día 30:
769

**AMBULANCIAS
ANTONIO ALVAREZ**
SERVICIO PERMANENTE
TELEF. 21 12 20 AVILA

Doce muertos por las inundaciones en varios estados orientales de Norteamérica

NUEVA YORK, 2. (Efe-Neuter).—Por lo menos 12 personas han resultado muertas este fin de semana en los estados orientales de Norteamérica, a causa de las fuertes lluvias y grandes inundaciones, que han causado millones de pérdidas en daños obligando a miles de personas a huir de sus hogares.

Seis personas murieron en Pennsylvania, tres en Massachusetts, y otras tres en Vermont. Dos estados, Vermont y Hampshire, han sido declarados zonas de desastre por sus gobernadores y se ha dado aviso al ejército para que preste ayuda a las operaciones de rescate.

temas para comentar

Tendencia del dinero a permanecer en la Banca

En el primer trimestre del año actual, las inversiones de la Banca privada se incrementaron en 97.443 millones de pesetas respecto a las que existían a fines de 1972. En un comentario anterior hemos ofrecido algunos detalles sobre la clasificación de dichas inversiones, y conviene ahora conocer la contrapartida de las mismas, es decir los recursos de todo orden recogidos por la Banca y que son los que han permitido la elevación de las inversiones.

En el trimestre que examinamos las cuentas acreedoras de clientes, que constituyen la masa principal de los recursos bancarios (1 millón 896.489 millones de pesetas al final de marzo) registraron aumento de 56.356 millones de pesetas.

Es interesante conocer la evolución de los diversos componentes de esta rúbrica, sobre todo porque en ella se constata la tendencia del dinero a permanecer depositado en la Banca y obtener al mismo tiempo una mayor remuneración merced al aplazamiento de la disponibilidad.

Así vemos que mientras las cuentas corrientes a la vista registran en el período enero-marzo un descenso de 9.784 millones de pesetas, las cuentas a plazos poseen aumento de 45.354 millones. Las cuentas de ahorro, que se refieren en mucha mayor medida a las economías familiares que a las de las empresas, se incrementan en 21.317 millones, y finalmente las cuentas en moneda extranjera muestran el corto descenso de 530 millones.

Los recursos propios de la Banca, representados casi a partes iguales por los capitales y por las reservas acumularon durante el período que examinamos un incremento de 9.851 millones para alcanzar la suma de 173.485 millones de pesetas. Como vemos, estos recursos propios de la Banca representan algo menos del 10 por 100 de las sumas depositadas en la misma por los clientes.

Queda aún una tercera fuente de recursos, que es la representada por los bonos y obligaciones emitidas por las entidades bancarias y que, por consiguiente suponen una recogida de dinero. Los bonos y obligaciones emitidos en el trimestre sumaron 4.516 millones.

En total, el dinero recogido por la Banca en el primer trimestre del año a través de las tres fuentes examinadas de recursos ajenos de clientes, recursos propios y obligaciones y bonos, alcanzó la cifra de 70.723 millones.

Como al principio indicábamos, dice «El Europeo» las inversiones totales se incrementaron en 97.443 millones, superando por consiguiente al dinero nuevo en 26.720 millones. La liquidez de la Banca quedó disminuida en dicha última cantidad y cabe pensar que dicho proceso no se mantenga a lo largo de todo el año, sino que las nuevas inversiones se ajusten en medida mayor al dinero recogido, dependiendo de esta magnitud el crecimiento tanto de los créditos como de las carteras de efectos y valores.



Iglesia, hoy

"LA GLORIA DIVINA Y LA SALVACION DE LAS ALMAS"

"Somos (los sacerdotes) el Estado Mayor del ejército de Cristo con estos ideales"

Durante la concelebración eucarística de la conmemoración de las bodas de plata sacerdotales en Sonsoles del muy ilustre señor don Teodomiro Martín, a quien felicitamos cordialmente lo mismo que a sus padres doña Cristeta González Sanchidrián y don José Martín Martín, dirigió la palabra el muy ilustre señor don Andrés Sánchez Sánchez, canónigo archivero catedralicio. Después de afirmar que «queremos con este acto unirnos a ti para dar gracias al Señor por haberte elegido sacerdote, para elevar nuestras fervientes oraciones en tu favor bajo la mirada maternal de la Virgen de Sonsoles», y de expresar el cordial saludo y efusiva felicitación a los padres, allí presentes, hizo unas importantes reflexiones acerca de la condición del sacerdote, empeño difícil y delicado porque el tema está siendo tratado muy conflictivamente, muy variadamente vivido, por algunos sectores muy desenfocadamente juzgado. «El sacerdocio —dijo— o le aceptamos y vivimos como Cristo quiere o le estamos traicionando... nuestro sacerdocio es el de Jesús». Más adelante se refirió a lo mucho que se habla de la crisis sacerdotal. «Estamos siendo víctimas —precisó— del revisionismo total e indiscriminado y no hemos tenido siempre la necesaria dosis de equilibrio. Venga en buena hora la sincera y necesaria revisión sobre nuestra vida sacerdotal. Pero sin caer en un modernismo snobista. Se nos pide renovación auténtica y no complaciente y débil condescendencia. Encarnación en el mundo y asunción de sus valores, enriqueciéndole con la gracia, no una cobarde concesión a los postulados del mundo moderno».

El Gran Intermediario

Seguidamente aludió al sacerdote para siempre como auténtica prolongación del mismo sacerdocio de Cristo, el gran intermediario entre Dios y la humanidad pecadora. «Somos —añadió— el estado mayor del ejército de Cristo con estos ideales: la gloria divina, la salvación de las almas. Junto a Cristo en los puestos de mayor peligro, de sacrificio más intenso. Al participar de su sacerdocio, estamos llamados a prolongar su misión sobre la tierra, de redención, de paz, de sacrificio, de amor, de entrega en beneficio de nuestros hermanos los hombres todos. Por eso llevamos sus mismos poderes en nuestras manos pecadoras». Y junto a estos poderes, las exigencias, que hablan de entrega total a Dios y a las almas. El sacerdocio de Cristo, encarnado en la persona del sacerdote tiene una misión social que cumplir. Es para los demás, no se pertenece a sí mismo. Mediador entre Dios y las almas representa también a la sociedad de la que él mismo forma parte. Por ella se sacrifica, por ella ora, por ella trabaja. Pero el sacerdote es además el sembrador de la paz y la alegría en el mundo; el maestro de la verdad cristiana, cuando derrama la semilla bendita en la tierra buena de las almas; el testimonio viviente de Cristo con su palabra caliente y sincera, con su vida santa y ejemplar. «Se nos pide —añadió— que seamos reflejo, señal, prueba, presencia de Cristo en la tierra. Todas nuestras acciones deben testimoniar, comunicar algo sagrado, demostrar de alguna manera la existencia de un orden sobrenatural; hacer palpable en cierto sentido la presencia de Dios entre los hombres». El sacerdote —dijo más adelante— ha sido entresacado de los hombres, pero en favor de los hombres recibió sus poderes, por lo que no puede ser un extraño, ni vivir desconectado de las realidades terrenas. «Como Cristo —manifestó— debemos ser ministros de la inquietud. No podemos sentar nuestros reales en la placidez de una vida cómoda, una eterna inquietud por las alturas debe ser el móvil de nuestra existencia toda y al desarrollar esta misión quedamos convertidos en signo de contradicción. Somos un reclamo y una llamada hacia las alturas».

Tentaciones y virtudes

Más adelante el muy ilustre señor don Andrés Sánchez recordó las tentaciones a que está expuesto el hombre de la Iglesia, entre ellas el orgullo. «Por ser portadores de valores tan altos, el mundo puede parecerlos despreciable por una falsa conciencia de superioridad. Corremos el riesgo de ser exigentes, de tener acuciante ansia de dominio, inclinándonos a invadir poderes ajenos respecto al individuo o a la sociedad. Sería una profanación de nuestro sacerdocio reclamar privilegios indebidos en favor de nuestras personas. Haríamos odioso a las gentes nuestro ministerio sacerdotal. Nuestro celo por la gloria de Dios y la más ardorosa defensa de la virtud deben cohonestarse con una profunda humildad y un abnegado amor al pecador». Seguidamente citó las virtudes que deben adornar al sacerdote: junto a la humildad, la obediencia, la caridad fraterna aceptando a los demás como diferentes pero amándolos como a hermanos; orientación hacia lo sobrenatural, la oración como lenguaje, los sacramentos como fuerza, la palabra de Dios y su gracia como el más preciado tesoro; la Iglesia Santa como su amor.

Momentos cruciales

A continuación, tras referirse a las graves responsabilidades que pesan sobre los sacerdotes, dijo que la Iglesia se encuentra en momentos cruciales. También en cuanto al estamento clerical. Hay grupos que se quieren atrincherar en posiciones y métodos ya superados, que no quieren caminar al ritmo de los tiempos, creen que el clima postconciliar trae siempre aires enrarecidos como sofismas y equívocas adaptaciones a situaciones efímeras, transitorias. Otros quieren caminar muy deprisa, por su cuenta y riesgo más allá de las fronteras aprobadas por el magisterio eclesialístico y en su afán innovador atacan principios y verdades incommovibles. «Debemos esforzarnos —concluyó— en no caer en ninguna de las dos posturas extremistas. Tengamos una ilimitada confianza en el Señor. Dios dará fortaleza y seguridad a nuestros pies en el camino duro de la santidad sacerdotal; proporcionará ayuda a nuestras manos para que repartan a raudales gracias divinas e iluminará nuestra mente para que seamos maestros de la verdad en un mundo donde quiere triunfar la mentira». Por nuestra parte aportemos una generosidad sin límites. La Virgen —dijo finalmente— es nuestra Madre. En su Santuario nos encontramos. Su ayuda no, nos faltará.

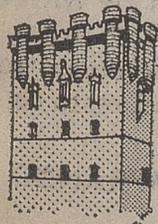


Afectados de sordera

Los próximos días 4 y 5 de julio un técnico especializado en aparatos auditivos PHILIPS realizará, sin compromiso, demostraciones de los últimos modelos de «circuito integrado».

Dicho técnico atenderá también gratuitamente a todos los afectados de sordera, siguiendo las indicaciones de los médicos otólogos.

Solamente días 4 y 5 de julio en el



GABINETE AUDITIVO DE
OPTICA

Atalaya

Reserve hora: Teléfono: 21 15 04, Estrada, 9.

Reportajes

El nuevo Perry Mason Un actor llamado Monte Markham sustituye a Raymond Burr (hoy Ironside)

He aquí el nuevo abogado-detective, Perry Mason, el héroe de novelas y películas, que durante mucho tiempo ha sido interpretado por el actor Raymond Burr.

El nuevo Perry, se llama Monte Markham y tiene 37 años de edad (exactamente la misma que tenía Raymond Burr cuando comenzó a interpretar el personaje).

Actualmente, Monte actúa en la obra teatral «Irene» junto a la actriz Debbie Reynolds en un teatro de Broadway (Nueva York), pero al recibir la propuesta de pasar a la televisión, no lo ha

dudado y ha contestado afirmativamente.

«CORRER Y SALTAR»

Cuando se le ha preguntado a Monte las razones por las que se siente atraído por el personaje de Perry Mason, el actor ha respondido:

—Estaba cansado de la tranquilidad de mi actual trabajo. «Dentro del traje de Perry Mason» tendré ocasión de correr y saltar; de hacer ejercicio, de llevar una vida más activa.

El actor agrega:

—Al parecer se espera de mí que dé una nueva y revolucionaria imagen del abo-

gado-detective. Así que no sería extraño que se viese a Perry perder un caso por primera vez.

—¿Ha influido su aspecto físico para la elección?

—Supongo que sí, pues aunque yo no me encuentro parecido con Raymond Burr, repito que se trata de dar una nueva imagen. No estaría bien que Mason e Ironside pareciesen hermanos gemelos.

En principio se piensa grabar veinticinco nuevos episodios. Luego, si la serie encuentra la aceptación que se espera, continuará fil-

mándose durante un tiempo no determinado.

En las nuevas aventuras de Perry Mason intervendrá también, en el papel de Della Street (la secretaria del

abogado) la actriz de origen inglés (Marilyn Cole, que fue elegida «Miss Playboy» recientemente.

D. M.

EUROPA PRESS

LA NUEVA "SAGA" DE SUSAN HAMPSHIRE

"Prefiero hacer buena TV. que malas películas"

La TV británica parece especializarse en la producción de grandes seriales de masiva exportación. Después de «La saga de los Forsyte», que alcanzó un enorme éxito en todo el mundo, la BBC prepara el rodaje de «The Pallisers», una serie de veintiséis capítulos de una hora que se emitirán durante trece meses.

Sin embargo, la BBC no se arriesga. Uno de los principales intérpretes de esta serie será Susan Hampshire, que alcanzó numerosas felicitaciones por su interpretación en los Forsyte.

El personaje de Susan será Lady Glencora. Vivirá en la pequeña pantalla desde los 18 años hasta los 45.

Abandona la mirada interrogante.

—Creo que lo que más me preocupa es el comienzo del rodaje. Sobre todo, el día en que tenga que enfrentarme a la cámara como una muchacha de dieciocho años.

Lady Glencora surgirá en la pequeña pantalla con 18 años y envejecerá hasta los cuarenta y cinco.

—Es una mujer demasiado controlada, inesperada en sus reacciones, demasiado honesta y capaz de vivir una gran pasión. Además se trata de la mujer más rica de Inglaterra...—J. L.

EUROPA PRESS-SYNDICATION.

VEINTISIETE AÑOS DE UNA VIDA

Sin embargo, Susan no estaba demasiado alegre. En febrero perdió el hijo que estaba esperando y marchó a París, a vivir con su esposo el director Pierre Granier Deferre.

—Después de perder a mi hijo no tenía demasiadas ganas de trabajar. Carecía de interés y de planes. Estaba agradecida por las cosas que la vida me había permitido obtener.

Los estudios de la TV británica hervían de trasiego. Al día siguiente comenzaban a rodarse los primeros planos de la serie y ya habían concluido las últimas pruebas de vestuario.

—¿Qué maravilla de vestidos! Susan podía despedirse ya de los estudios hasta la próxima mañana.

—Prefiero hacer buenos filmes de televisión que malas películas. No obstante en mis últimas tres películas creo que he realizado las mejores interpretaciones de mi carrera. Pero los filmes no han tenido demasiado éxito. En cualquier caso, si tus interpretaciones son magníficas, pero carecen de un impacto popular, ¿de qué han servido?

Comerciante

- Para ampliar su negocio
- Para abrir nuevas líneas
- Para nuevos establecimientos

crédito abierto



de las Cajas de Ahorros Confederadas

Para empresas y hombres de acción.

Para todos y para todo. Con tan reducido interés no se pueden encontrar plazos de amortización más largos.

Para casos típicos están los Créditos Abiertos. Para el caso particular de Usted, está

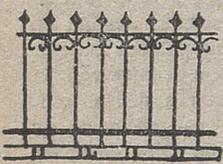
"su" Crédito Abierto Su Caja le espera.

CURSO DE FRANCÉS PATROCINADO POR LA CAJA CENTRAL DE AHORROS Y PRESTAMOS DE AVILA
Plaza de Santa Teresa, 12 Telf. 21 18 07

IDIOMAS CAMPO.—Central: Méndez Núñez, 31. Zaragoza LE FRANÇAIS PAR LES JOURNAUX (1.ª Medalla Oro Bruselas) Método y sistema patentados Prohibida la reproducción

77ème LEÇON

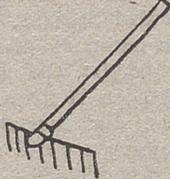
LE JARDIN «le syardan»



GRILLE «grill»



ARROSOIR «arosuá»



RATEAU «gató»



POTS DE FLEURS «po dé fler»

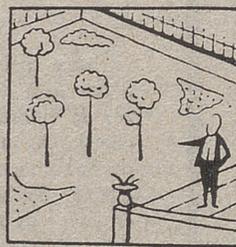


ROSIERS «gosié»

GRAMMAIRE

CONJUGAISON DU VERBE "AVOIR":

Présent du Subjonctif (tenga o haya)		Impératif (ten tú)	
Que j'	aie	Aie	(ten tú)
Que tu	aies	Ayons	(tengamos o hayamos)
Qu'il	ait	Ayez	(tenga)
Que nous	ayons		
Que vous	ayez		
Qu'ils	aient		



J'ai quelques arbres dans mon jardin

PHRASES COURANTES

AU REVOIR, MON AMI, adiós, amigo mío; BONS BAISERS AUX ENFANTS, besos a los niños; A BIENTÔT, hasta pronto; A DEMAIN, hasta mañana; EXCUSEZ-MOI S'IL VOUS PLAÎT, excúseme, por favor.

DIALOGUE

Pierre: Puis-je vous aider? J'aime tant travailler avec vous.
Le jardinier: Va chercher l'arrosoir et tu arroses le gazon.
Pierre: Je ne trouve pas l'arrosoir.
Le jardinier: Il est à sa place, cherche bien. Ce rosier n'est pas sain, il faudra l'arracher, les insectes et les vers doivent l'empêcher de pousser.
Pierre: Avez-vous appris le métier de jardinier dans une école?
Le jardinier: Bien sûr, je suis allé dans une école d'agriculture.

- (1) PUIS-JE VOUS AIDER? «puisyé vü sede», ¿le puedo ayudar?
- (2) JARDINIER «syardinié», jardinero.
- (3) ARROSERAS «aroseguá», regarás.
- (4) GAZON «gason», césped.
- (5) A SA PLACE «a sa plas», en su sitio.
- (6) SAIN «sa», sano.
- (7) FAUDRA «fódra», habrá que.
- (8) L'ARRACHER «lagashé», arrancarlo.
- (9) VERS «veg», gusanos.
- (10) EMPÊCHER «anpeshé», impedir.

MUEBLES LAS 6 EMES

Visite nuestra gran exposición de MUEBLES, con 1.000 metros, en Avda. 18 de Julio, 18 y 20 y Jimena Blázquez, 5, donde encontrará el dormitorio que Ud. necesita, y el resto de muebles para su casa

AHORRE DINERO COMPRANDO SUS MUEBLES EN:

MUEBLES LAS 6 EMES

Gobierno Civil de Avila

Secretaría General

EDICTO

Por Decreto 483/1973 de 8 de marzo (B. O. E. del 20) se declararon de utilidad pública las obras y servicios necesarios para llevar a cabo la revalorización del yacimiento arqueológico «La Osera», en Chamartín de la Sierra (Avila) y se autoriza la expropiación de dicho yacimiento para la mejor conservación y utilización del mismo en la forma prevista en el artículo 10 de la Ley de Expropiación Forzosa de 16 de diciembre de 1954.

La Dirección General de Bellas Artes, en virtud de los artículos 17 y 18 de la citada Ley de Expropiación Forzosa y los artículos 16 y 17 del Reglamento para su aplicación, al objeto de continuar luego el expediente por los demás trámites señalados en las mencionadas disposiciones, ha acordado que se abra el trámite de información pública durante un plazo de 15 días a fin de que los interesados puedan formular alegaciones sobre la necesidad de la ocupación o disposiciones de los bienes y su estado material o legal.

El presente anuncio se publicará en el «Boletín Oficial del Estado», en el «Boletín Oficial de la Provincia» y en el periódico «El Diario de Avila», de Avila, remitiéndose un ejemplar del Anuncio al Ayuntamiento de Chamartín de la Sierra, para su exposición en el tablón de anuncios.

A los solos efectos de la subsanación de errores en la descripción material y legal de los bienes, cualquier persona natural o jurídica, podrá comparecer ante la Alcaldía, Gobierno Civil o Dirección General de Bellas Artes, Sección de Exposiciones y Excavaciones Arqueológicas, para alegar y ofrecer cuantos antecedentes o referencias sirvan de fundamento para las rectificaciones que procedan.

La relación de bienes y titulares de posibles derechos afectados es la siguiente.

El yacimiento arqueológico se encuentra en el término municipal de Chamartín de la Sierra, en el paraje denominado «La Osera», en el polígono veinte, parcela 382, clasificada como monte encinar, tiene una superficie de 24,61,20 Hectáreas y está destinado a pastos.

En los documentos catastrales figura a nombre de Doña Marcelina Gómez de Liaño, aunque su actual propietario es Don Francisco Sánchez Gómez, con supuesta residencia en Madrid.

Parte de la Necrópolis del yacimiento arqueológico se encuentra en las fincas de:

Don Arsenio Sánchez Sánchez.

Don Emeterio Hernández Jiménez y

Don Francisco García Sánchez.

Vecinos de Chamartín de la Sierra y cuyas fincas son colindantes con la anteriormente descrita perteneciente al nombrado Don Francisco Sánchez Gómez.

La citada parcela, donde se halla la mayor parte del yacimiento limita:

Al norte con la finca propiedad de don Valeriano Sánchez Gómez y hermanos y el Río Riondo.

Al este con el Río Riondo y las fincas de:

Doña Encarnación Hernández Moreno.

Don Vicente Jiménez Jiménez.

Doña Juliana Jiménez Blázquez.

Doña Josefa Jiménez Martín.

Don Virgilio Jiménez Blázquez.

Don Pío Moreno García.

Don Pablo García Moreno.

Don Manuel Sánchez Moreno.

Don Víctor Jiménez García. Herederos de Ciriaco Blázquez Blázquez.

Don Teodoro Hernández Jiménez.

Vecinos todos de Chamartín de la Sierra.

Y con las fincas ya dichas, en las que se extiende parte de la Necrópolis del yacimiento.

Al Sur con las fincas de: Don Baltasar Moreno Jiménez o sus Herederos.

Don Julio Jiménez Martín. Don Santos, Don Julián y Don Cándido.

Don Felipe García Jiménez. Don Cándido Sánchez López. Don Teodoro Hernández. Don Emeterio Hernández. Don Alfonso Moreno. Don Alvaro Sánchez.

Don Teodoro Hernández Jiménez.

Vecinos de Chamartín de la Sierra.

Y terrenos propiedad del Ayuntamiento.

Al Oeste con la finca propiedad de:

Don Valeriano Sánchez Gómez, vecino de Chamartín de la Sierra y con el Río Matapeces.

Avila, 26 de junio de 1973.

El Gobernador Civil,
Ramón de la Riva.

Nava de Arévalo celebró sus tradicionales fiestas

El día 25, ya de madrugada, se decía adiós a las fiestas que comenzaron el día 20 a las cinco de la tarde. En la madrugada del lunes ya todo comenzó a formar parte del recuerdo.

Cada pueblo es lo que sus vecinos quieren que sea; es algo que dice y sabe mucha gente. En la Nava se sabe y se ha demostrado con hechos en estas fiestas pasadas: El miércoles se inauguró la nueva Peña «Los Porrónes» con asistencia del Ayuntamiento. La Peña ha tenido un significado que quizá nadie esperaba. En ella estaba el entusiasmo y la fe en el triunfo de la mayor parte de la juventud que fueron los que iniciaron y desarrollaron la idea. En la Peña ocurrió algo digno de ser contado a todos aquellos que hablan del choque de generaciones; distintas edades se reunieron en un continuo desafío de canciones repartiendo y viviendo juntos una

misma alegría y con la misma fuerza contagiosa.

El día del Corpus por la mañana se reunieron una vez más los jóvenes para hacer la alfombra floral en donde sobre un altar sería expuesto el Santísimo. Por la tarde, así como ocurrió en días sucesivos, los forasteros comenzaron a ser uno más del pueblo; y no solamente como simples visitantes sino como participantes directos de todos los juegos y concursos que se han realizado a lo largo de estos cinco días de fiestas. Parejas de la localidad se disputaron a la pelota a mano, los trofeos concedidos por las Cajas Central y General, con las parejas de Cabezas de Alambre y Magazos. El trofeo donado por panadería «La Viena» se jugó en un interesante encuentro de fútbol entre los equipos de La Nava y San Vicente de Arévalo. Los demás premios donados en casi su totalidad por el Ayuntamiento se disputaron en la carrera ciclista, atletismo, tiro de sogas, cucañas, etcétera, en los que podían participar todo el que lo deseara.

Los fuegos de artificio se encargaron de poner un poco de color a las fiestas del Corpus o mejor como aquí dicen: «las fiestas del Señor». Y en esta ocasión el patrón del pueblo, El Señor, se ha visto tan agasajado como nunca.

Enrique

Colegio "Pablo VI".-Despedida del Curso 1972-73

Como en años anteriores, el pasado día 28 celebró el colegio Pablo VI la despedida del curso 1972-73. Los 850 alumnos de la Institución, acompañados de sus profesores y algunos familiares, asistieron a las once y media de la mañana a la misa, celebrada con tal motivo en la Parroquia de Santiago.

Presidió la reunión eucarística el pároco de Santiago, y alma de la institución, don Francisco López, quien dirigió, en sencillas pero cálidas palabras, una breve y emocionada homilía, como un programa de vida cristiana para las vacaciones. Bajo el lema «Quiero hacerme hombre con Cristo en mi corazón», desarrolló los puntos siguientes: Soy católico y pertenezco a la comunidad parroquial de Santiago. La primera obligación de la semana para un cristiano es oír misa el domingo. El que no ama a Dios, no ama a los hombres. El que no ama a los hombres, no ama a Dios. Si quieres ser feliz, cumple bien tus deberes religiosos. Todo hombre es mi hermano.

Durante la comunión, nutrida y fervorosa, el coro del Colegio y todos los demás niños entonaron con sus blancas voces, bellas canciones eucarísticas.

Al final de la misa el Director del Colegio, después

de unas breves recomendaciones, despidió el curso y deseó a los niños unas felices vacaciones, en su nombre y el de todos los Profesores del Colegio.

A la salida, previa recogida del Carnet Parroquial de Verano y del último número del Boletín Informativo del Colegio Pablo VI

«Nosotros» los niños, como sueltos pajarillos, inundaron con su ruidosa alegría las calles circundantes, preludio de unas vacaciones que nosotros deseamos para todos llenas de felicidad.

A. Sánchez
Profesor del Colegio
«Pablo VI»

Para pasar el rato

Jeroglífico

Por G. M. A.

Así nos lo contaron...

NO SE VE CLARO

El monumental palacio de la O. N. U. cuenta con no menos de 5.400 ventanas, cuyos cristales son lavados interior y exteriormente cada treinta días tanto en verano como en invierno, lo mismo que llueva como que haga buen tiempo.

A pesar de eso, hay quien persiste en pretender que no se ve claro en los asuntos de la O. N. U.

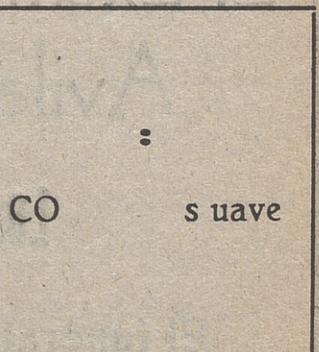
Sonría...

En el casino, restaurante y centro de diversión de una ciudad veraniega, un señor es detenido a la entrada por el conserje.

—Perdón, señor; pero no se puede entrar así, en mangas de camisa. Hay que entrar de etiqueta. Son órdenes rigurosas.

—¿Y aquél señor que va por el parque en camiseta y que, por lo tanto no lleva ni camisa?

—Aquel señor no entra, sale.



Esa herramienta es una

(Solución mañana)

Soluc. del anterior

«A las cuatro»

Nacional

El yate "Cristina", con el matrimonio Onassis, en Mallorca

PALMA DE MALLORCA. (Cifra).—El yate «Cristina» fondeó ayer domingo en el centro del antepuerto. Poco después, el matrimonio Onassis, acompañado de algunos amigos, desembarcó, realizando una visita a diversos parajes de la costa y Club de Mar del Paseo Marítimo, donde fueron obsequiados por sus directivos.

El «Cristina» reemprendió viaje a medianoche rumbo a Cerdeña.

CONDUCTOR: si van a adelantarlo, indique, una vez avisado, que permite el adelantamiento.

El ministro de Educación y Ciencia, en Granada

A la inauguración del Mercado de Artesanía asistió también el titular de Obras Públicas

GRANADA. (Cifra).—El ministro de Educación y Ciencia, don Julio Rodríguez Martínez, inauguró ayer el Mercado de la Empresa Nacional de Artesanía, montado en el Corral del Carbón, antigua alhóndiga y Casa de Comedias.

Concurrieron al acto, además, el ministro de Obras Públicas, don Gonzalo Fernández de la Mora; el presidente de la Empresa Nacional de Artesanía; subsecretario de Información y Turismo; director general

de Bellas Artes; comisario general del Patrimonio Artístico Nacional; exministro de la Vivienda señor Mortes, autoridades granadinas y otras personalidades.

El nuevo mercado de artesanía consta de tres plantas, a tono con la fisonomía del edificio, en cuatrocientos ochenta metros cuadrados, repartidos entre lo que es en sí el mercado, la exposición y los sótanos para servicios y almacén. El coste de la obra ha sido de cinco millones de pesetas.

En este mercado se exponen los ejemplares más representativos de la artesanía granadina.

La Dirección de Bellas Artes tiene un proyecto para una segunda fase de acondicionamiento de la galería alta del «corral del carbón».

Las personalidades citadas recorrieron las dependencias del monumento árabe, en las que también se recoge una extensa gama de otros productos artesanos españoles.

El ministro de Educación y Ciencia tuvo palabras de recuerdo para este rincón granadino que tanto representa en la vida de la ciudad y sus artesanos.

El ministro marchó después a Orjiva, donde presidió una reunión de la Asociación de Amigos de la Cultura de la Alpujarra, entidad que preside y de la que fue fundador. Más tarde se dirigió a diversas poblaciones de la comarca, deteniéndose en Capileira, donde cuenta con antiguas amistades y donde le fue tributada una cariñosa acogida por el pueblo y su alcalde, don Manuel Mendoza.

Sólo la mujer casada con un obrero agrícola sigue trabajando en el campo

(Viene de página 3)

que hay días que trabajamos en lo nuestro hasta diez u once horas. Lo que ocurre es que el labrador no apunta.

ORDENANZA LABORAL

—En el campo es muy difícil que se cumpla la ordenanza laboral, sin que nadie tenga culpa de ello —me dice.

—¿A qué obedece?

—Pues que el tiempo influye sobremedida en todas las labores. Así, si llueve no se puede entrar en los bancales a coger fruta o lo que sea. Por otra parte, creo que tanto el hombre como la mujer trabajadores del campo deberían jubilarse a los sesenta años, porque su tarea es siempre dura. Luego —añade— también tenemos dificultades con la Seguridad Social. Por ejemplo, al trabajador eventual que cae enfermo, un día que esté en paro no le atienden y tiene que ir a un patrono a pedirle por favor que le firme la baja, y eso, además de no estar bien hecho, obliga a un agradecimiento. Yo no sé si digo bien, pero esto es lo que sucede. Habrá que arreglarlo.

M. Z.



ROGAD A DIOS EN CARIDAD POR EL ALMA DE

El Ilmo. Señor

Don Emilio Macho Alonso

(Ex-Alcalde de esta Ciudad de Avila)

Que falleció el día 9 de junio del presente año

D. E. P.

El Excmo. Ayuntamiento de Avila,

Les ruega una oración por su alma

El funeral que ofrecido por este Ayuntamiento, tendrá lugar mañana día 3, a las 13'30 horas, en la Iglesia Parroquial de San Juan, de esta Ciudad, será aplicado por el eterno descanso de su alma.

24 horas de España

MADRID

● ENRIQUE MARIÑAS, el conocido periodista de Radio Nacional y Televisión Española ha fallecido a causa de un accidente de circulación ocurrido en la carretera de Aravaca al chocar su coche con otro cuando se dirigía a su trabajo.

● SE MODIFICA LA PRESTACION FARMACEUTICA de la Seguridad Social en la forma y condiciones que se establecen por el decreto del Ministerio de Trabajo que insertó el «Boletín Oficial del Estado» de ayer.

LA CORUÑA

● PERDIDAS POR UN VALOR SUPERIOR a los dos millones y medio de pesetas ha producido un incendio que destruyó el «Cine Riveira» en esta ciudad.

● ENTRO EN EL PUERTO el mercante griego «European Lisk» de cinco mil toneladas a causa de que tres de sus tripulantes y la esposa de uno de ellos, todos de nacionalidad griega, sufren fiebres de 41 grados.

PAMPLONA

● EN ACTO CELEBRADO en el Salón del Trono del Gobierno Civil el titular del mismo don José Ruiz de Gorda recibió la medalla de oro de Linares (Jaén) que le concedió recientemente el Ayuntamiento.

PALMA DE MALLORCA

● EL PRINCIPE DE ESPAÑA, don Juan Carlos de Borbón, pasó el fin de semana en esta ciudad a donde llegó el sábado para practicar su deporte favorito de navegación a vela.

Restaurante Pepillo

BODAS — BANQUETES — COMUNIONES
SELECTA COCINA Y SERVICIOS
COMEDOR DE AMBIENTE CASTELLANO

extranjero

Diplomático israelí asesinado en Wáshington

WASHINGTON, 3. (Efe). El cadáver del agregado militar israelí, coronel Yosef Alon, salió ayer en un avión de las Fuerzas Aéreas Norteamericanas hacia Israel.

Alon, de 44 años, fue asesinado por personas desconocidas la pasada madrugada cuando regresaba a su casa a la una de la madrugada acompañado de su esposa.

El presidente Nixon, que envió un mensaje de condolencia a la primer ministro israelí Golda Meir, puso a disposición de la embajada

israelí ante la Casa Blanca uno de los aviones de la Fuerza Aérea.

En el aparato viajaron también la esposa del diplomático y sus tres hijas.

La policía del condado de Montgomery (Marland), donde residía el militar israelí, declaró ayer que se ignoraba si el asesinato estaba relacionado con un plan terrorista árabe o palestino.

Un portavoz policíaco no descartó la posibilidad de

que Alon fuese asesinado por un asesino común.

SE BUSCA A LOS ASESINOS DE ALON

WASHINGTON, 2 (Efe-Reuters).—La policía y los agentes del «F. B. I.» continuaban anoche buscando a los asesinos del diplomático israelí, Yosef Alon, asesinado ayer por la mañana, frente a su casa, al parecer por guerrilleros árabes.

La policía y el «F. B. I.» comunicaron, que no habían encontrado motivo o sospecha para el asesinato, y rehusaron especular si guerrilleros árabes pudieran haber sido los responsables.

Sin embargo otras fuentes señalaron que no había evidencia de robo o asalto y que hubo por lo menos dos asesinatos, uno de ellos esperando en un coche para escapar.

Por otra parte ninguna organización guerrillera se ha atribuido el asesinato.

El ministro de Defensa de Irak, asesinado

Como autor del complot -que causó la muerte de otros dos militares- ha sido detenido el director de Seguridad Pública

BAGDAD. (Efe-Reuters).—Como consecuencia del asesinato del ministro de Defensa iraquí han sido detenidos el director de Seguridad Pública, Nazem Kaezar, y todos los miembros de su camarilla, ha dicho la agencia de prensa iraquí.

El asesinato fue cometido por unos pistoleros, pero la agencia no indica cuándo se

cometió el atentado. Los otros dos oficiales muertos han sido identificados como el teniente Suleiman Munshed y el teniente de Policía Juhad Ahmed al Duleimi.

Se acusa a Nazem Kaezar de que ha tendido una trampa a los dos ministros, que pertenecían al consejo de mando revolucionario.

24 horas del mundo

ALEMANIA ORIENTAL

• LA DELEGACION DE ALEMANIA Oriental que asistirá a la Conferencia Europea de Seguridad, salió ayer con destino a Helsinki, encabezada por el ministro de Asuntos Exteriores, Otto Winzer.

FILIPINAS

• EL PRESIDENTE FILIPINO declaró ayer que el nuevo referéndum nacional, programado para este mes, tendrá por objeto comprobar la popularidad de su régimen en la ley marcial, y que se realizará por medio de votaciones secretas.

ISRAEL

• EL CONSEJO DE MINISTROS ha tratado ayer sobre la cuestión del asesinato del segundo agregado militar de Israel en Wáshington y se considera que entre dentro de la continua guerra secreta de los

movimientos guerrilleros árabes en todo el mundo.

• UNOS CINCUENTA MIL funcionarios civiles israelíes han declarado una huelga de 24 horas tratando así de conseguir que se reanuden las conversaciones sobre aumento de sueldos. El paro afecta a los servicios de ferrocarriles y telefónicos.

BANGLA DESH

• EL PRIMER MINISTRO DE Bangla Desh, Mujibur Rahman, visitará Yugoslavia a finales del presente mes de julio, durante su viaje hacia Ottawa (Canadá) para asistir a la conferencia de primeros ministros de países pertenecientes a la Commonwealth.

AUSTRIA

TROPAS SOVIETICAS y húngaras han participado en las maniobras militares conjuntas que, durante toda la semana, han tenido como escenario territorio húngaro, informó la agencia M. T. I. desde Budapest.

Acuerdo de principio para un Gobierno:

Rumor, de centro-izquierda, en Italia

ROMA, 1. (EFE).—Italia podría volver a tener un Gobierno de, centro-izquierda, diez años después del establecimiento de este tipo de coalición entre democristianos, socialistas, social-demócratas y republicanos, a finales de la semana próxima, con la constitución del cuarto Gabinete presidido por el demócrata cristiano Mariano Rumor.

Esta es la impresión dominante en los círculos políticos romanos, después del éxito aparente —aunque no absoluto, desde luego, pues quedan aún puntos de divergencia— de las negociaciones cuatripartitas llevadas a cabo desde el pasado jueves. Tres jornadas emplearon Rumor y los secretarios de las cuatro formaciones de centro-izquierda —Amintore Fanfani, por la Democracia Cristiana; Francesco de Martino, por los Socialis-

tas; Mario Tanassi, por los Social-Demócratas, y Ugo la Malfa, del partido Republicano—, para establecer las líneas básicas del programa que adoptaría el nuevo Gobierno.

El acuerdo de principio finalmente se estableció a primeras horas de hoy, pero esta plataforma de Gobierno no aparece completa, pues los socialistas plantean cuestiones que no fueron resueltas completamente, como las de la organización y funcionamiento de la «R. A. I.» (Radio-Televisión Italiana) o la reglamentación de la detención policial preventiva. Una mayor concordia existente entre las posiciones de los cuatro partidos sobre los problemas económicos, la lucha contra la violencia, la agricultura, la vivienda o las cuestiones internacionales, especialmente las referentes a la Comunidad Europea.

Descubren un proyecto de atentado contra el consulado de Israel en Milán

MILAN, 2. (Efe).—Los servicios secretos israelíes han descubierto un proyecto de atentado contra el consulado de Israel en Milán, que se pensaba llevar a cabo por un grupo de terroristas de «Septiembre Negro», el pasado mes de mayo, según se indica hoy en fuentes autorizadas.

Los comandos de «Septiembre Negro», quienes desaparecieron sin dejar huella al verse descubiertos, se habían instalado en un hotel situado frente al edificio donde se encuentra la repre-

sentación consular israelí. El hecho de que unos estudiantes, por tales se hacían pasar los terroristas árabes, se alojasen en un lujoso hotel, frecuentado generalmente por figuras del cine y el teatro, fue según parece, lo que provocó las sospechas de los agentes secretos israelíes.

Los seis jóvenes árabes vigilaban todos los movimientos de personas en el Consulado de Israel; los servicios secretos de Tel Aviv avisaron a la policía italia-

na y cuando esta acudió al hotel, se encontró que los seis activistas de «Septiembre Negro» habían desaparecido, aunque parece ser que han sido identificados.

PLAZA DE TOROS DE AREVALO

(Empresa Hermanos Montes)
MARTES, DIA 3

Maravilloso espectáculo de rejones a cargo de los cuatro jinetes de la apoteosis, triunfadores en todas sus actuaciones:

ANGEL PERALTA
RAFAEL PERALTA
ALVARO DOMECCO
JOSE MANUEL LUPI

Los seis toros corresponden a la ganadería de don Salvador Guardiola, de Sevilla.

SABADO, 7 DE JULIO
FESTIVIDAD DEL PATRON DE AREVALO, SAN VICTORINO MARTIN

Espectáculo cómico-taurino-musical, con estreno de parodias y de gran éxito en las plazas donde ha actuado de:

«FANTASIAS EN EL RUEDO»

James Schelessinger, nuevo secretario de Defensa, norteamericano

SAN CLEMENTE, (California), 2. (Efe-Reuters).—El doctor James Schelessinger jurará hoy el cargo de nuevo secretario de Defensa de los Estados Unidos en una ceremonia que será presenciada por el presidente Nixon, y que se celebrará en

esta ciudad, en la llamada Casa Blanca occidental.

Schelessinger, antiguo director de la CIA fue designado recientemente por Nixon, para suceder a Elliot Richardson nombrado fiscal general en el reajuste administrativo que siguió al escándalo de Watergate.



Hablamos su mismo lenguaje

Entendemos sus problemas porque el Banco de Gredos es el banco de su región y vive, día tras día, sus mismos problemas. Por eso hablamos el mismo lenguaje que usted: el de las cosechas, el de la venta de sus productos, el de la industria regional... su mismo lenguaje. Hasta llegamos a asesorarle en cuestiones agrícolas, ganaderas, industriales, etc.

Y las inversiones del Banco de Gredos se quedan en la región. Si usted tiene algún problema no dude en venir al Banco de Gredos. Ya sabe usted que...

Los amigos están para las ocasiones en el



Aprobado por el Banco de España con el n.º 9216/5

Aquí, los deportes

El amistoso de ayer en la Ciudad Deportiva

3-1, la "Resi" venció al animoso equipo de El Barraco

Lo mejor que se puede decir, y lo decimos, de un partido en el que se enfrentan un equipo novel, sin federar, y otro ya más hecho en las competiciones oficiales, es que resultó interesante y entretenido, comportándose el novel como si no lo fuera.

Nos sorprendió agradablemente el conjunto barraqueño, por la gran afición y amor propio de todos sus componentes, porque aguantó perfectamente los noventa minutos, ordenadamente, y porque nos ofreció a ratos buen fútbol, siempre teniendo como base a su buen jugador Víctor, hombre habilidoso con el esférico y que sabe lo que se hace.

Enfrente la «Resi», equipo en el que formaron, a lo largo del encuentro, jugadores del cuadro «B», con algunos del primero y otros a prueba, demostró estar más en forma y, dominando más tiempo que el adversario, consiguió un triunfo merecido, pero que tuvo que trabajar.

En los primeros minutos dominó insistentemente la «Resi» y pronto dió trabajo al meta Julio, que luego sería figura destacada en el partido.

Temprano el primer gol residencial, iban seis minutos, anotado por el interior Blázquez.

Siguieron los ataques de la «Resi» y la defensa barraqueña se empleaba con acierto. Pero, poco a poco, se sacudieron los visitantes el dominio y ensayaron algunos rápidos contraataques; a los diecinueve minutos, pudo empatar, pero los nervios jugaron una mala pasada a su interior izquierdo quien, desde buena posición y cerca de la meta de Alonso, envió fuera la pelota.

Entre un disparo del centro delantero de la «Resi» y otro de Blázquez, que neutralizó en afortunadas intervenciones Julio, hubo un córner favorable a los barraqueños, que acabó en disparo fuera.

A los 24 minutos, en avance

residencial, Blázquez, colocó por alto el esférico y batió por segunda vez a Julio.

A los treinta minutos, en El Barraco C. F. salió Juan sustituyendo a Mario.

Aunque algo más insistente el de los residenciales, en los últimos minutos se repartieron el dominio los dos equipos. Hizo un saque de esquina la «Resi» y dos El Barraco, que no modificaron el resultado.

En la segunda parte muchos cambios de jugadores: En El Barraco, Gutiérrez por Emilio. Y en la «Resi», Rico II por Peralta, Lastras por Población y Fernando por Víctor.

Salió con muchas ganas el equipo visitante y se dejó ver en bonitas jugadas, siempre llevadas por Víctor, al que seguían perfectamente sus compañeros adelantados. En la Residencia, cumplían los defensas y se movían los hombres adelantados y, así, el partido entró en una animada fase.

A los doce minutos salió en el equipo de casa Flores para dar descanso a José. Y tres minutos más tarde, acortaron distancias los barraqueños. Una buena jugada personal de Víctor acabó en disparo que llegó al fondo del portal que defendía Alonso; un defensa sólo hizo que intentar el despeje cuando ya el balón estaba dentro.

La «Resi» volvió a tomar las riendas del partido y a los diecinueve minutos marcó su tercer gol. Fue autor Flores, en disparo que no pudo detener Julio quizá por un mal bote del cuero.

Más tarde, ya dando más facilidades el adversario, que bajó mucho en rendimiento, los de casa dieron muchísimo trabajo a Julio que lo paró todo. Un buen disparo de Rico II, cruzado, salió por poquito. Y otros de casi todos los delanteros quedaron en las manos del ágil y bien colocado meta.

Pasada la media hora, dos nuevos cambios residenciales; Rico I por Tito y Antonio por Alonso.

Hasta el final, siempre dominio residencial, con algún contraataque, ya con poca fuerza, de los barraqueños.

En el equipo visitante, sobresalieron el meta Julio y el volante Víctor, pero todos los muchachos pusieron empeño en conseguir, y así fue, dejarse ver. Este equipo, más fogueado, puede dar muy buenas tardes a sus seguidores.

Por la «Resi», todos cumplieron bien, pero destacaron Blázquez, Peralta, Aurelio y Tito.

Los chavales menos conocidos dejaron ver que ya se puede contar con algunos para el primer equipo si necesarios fueran.

Dirigió el encuentro, bien, aunque muy riguroso, el gran aficionado Angomo. La verdad es que hicieron fácil su labor los componentes de los dos equipos que se emplearon con total corrección el resultado.

Equipos:

EL BARRACO: Julio; Dochado, Miguel, Mario, (Juan); Víctor, José Antonio; Paco, Juanjo, Emilio, (Gutiérrez), Dionisio, Vicente.

RESIDENCIA: Alonso, (Antonio); Población, (Lastras), Palancares, Víctor, (Fernando); Tito, (Rico I), Resina; Peralta (Rico II), Navarro, Aurelio, Blázquez, José, (Flores).

J. G. A.

Isidoro Heras Díaz

Medicina Interna

Electrocardiografía

Rayos X y Endoscopias

Consulta de 11 a 1

Calle Martín Carramolino, 16

Bajo derecha, Telf. 21 16 44

C. S. 323

Arturo Gómez Jiménez

Médico odontólogo

Rayos X

Alemania, 4. — Avila

Teléfono 21 27 31

Esquina Reyes Católicos

C. S. 330

Ya se conocen los equipos que formarán en la Primera Regional Preferente en la próxima temporada

Aunque no de manera oficial, nos han llegado noticias, que nos merecen el mayor crédito, en relación con los equipos que formarán en la próxima temporada 1973-74, serán estos:

Alcalá, Alcázar, Arganda, Atlético de Valdemoro, Balmopédica Conquense, Leganés, Manchego, REAL AVILA, Talavera y Torrejón.

Como pueden comprobar nuestros lectores, a los equipos mejor clasificados en la campaña de liga 1972-73, después de los ascendidos Carabanchel y Guadalajara, se ha unido el Torrejón, descendido de la Tercera División.

No cabe duda de que hay equipos muy fuertes y que ellos calificarán esta nueva categoría.

Por 4-2 venció el Navacepedilla C. F. al C. D. Hogar de Avila en Madrid

En el campo de «La Nava», de Villafranca, se disputó el «I Trofeo Enrique Bussian», donado por dicha firma comercial madrileña, entre los equipos C. D. Hogar de Avila y Navacepedilla C. F. El valioso trofeo fue para el conjunto de Navacepedilla que venció al madrileño por 4-2.

El partido resultó muy animado. Como en anteriores ocasiones, hizo el saque de honor una de las bellas señoritas que representando al Hogar y a Navacepedilla, presenciaron el encuentro. Hicieron entrega de bonitos ramos de flores a los capitanes de los equipos.

Un crecido número de seguidores de los dos bandos, animó a los jugadores que ofrecieron jugadas de gran calidad.

No hay que decir que destacó, sobre todo, la total corrección y deportividad entre todos los jugadores que hicieron fácil la labor del improvisado árbitro, que era el entrenador del equipo del Hogar.

El equipo vencedor formó así: Luis; Miguel, Beni, Angel; Juan José, Antonio; Mario, Angelín, Satur, Arribas, Pedro. En los cambios realizados entraron Costan y Pablo.

C. B.

TOUR-73

El belga Van Springel, líder al finalizar la primera etapa

SAINT NIKLAAS (Bélgica), 1. La primera etapa del Tour de Francia, disputada en dos sectores, ha visto hoy tres maillots amarillos y tres caídas, una de las cuales, la primera, ha sido el protagonista Luis Ocaña, quien se temió pudiera tener fractura de alguna costilla.

En la salida de la playa de Scheveningen, donde terminó ayer el prólogo de este Tour de 1973, lucía el maillot amarillo el holandés Joe Zoetemeck. Pero tras recorrerse los 87 kilómetros que separan Scheveningen de Rotterdam, donde terminaba el primer sector, la camiseta de «líder» había pasado al belga Teirlinck, que venció al sprint a un grupo escapado de once corredores, entre los se encontraban los espa-

ñoles Antonio Menéndez y Carlos Melero, que ocuparían los puestos octavo y undécimo respectivamente.

Esta media parte de la etapa se había desarrollado a buen ritmo y, además de la caída de Ocaña, hay que destacar una escapada de Galdos que duró siete kilómetros.

Teirlinck salió de la localidad holandesa con el «maillot» amarillo, pero en la localidad belga de Saint Niklaas, donde terminaba el segundo sector, y después de cubrir los 137,5 kilómetros de éste, se lo enfundaba el belga Van Springel, que se había largado con el francés Catieu, veinte kilómetros antes de llegar a la meta, que pisaría éste con un

segundo de diferencia, sobre el nuevo «líder».

En tercer lugar, se clasificaría Gonzalo Aja, que en la entrada de la meta se adelantó al pelotón, en que venían todos los ases.

CLASIFICACION GENERAL

1, Herman Van Springel (Bélgica), 5 horas, 32 minutos, 8 segundos; 2, José Caticau (Francia), a 30 segundos; 3, Willy Teirlinck (Bélgica), a 1 minuto 48 segundos; 4, Willy de Geest (Bélgica), a 1 minuto 50 segundos; 5, Gerardus Vianen (Holanda), a 1 minuto 54 segundos. —(Resumen de Alfíl).

Suscríbese a EL DIARIO DE AVILA

EL HOMBRE Y SU MODA ESTA EN

Andrés Sánchez

- CAMISERIA
- CONFECCIONES
- NOVEDADES
- CABALLERO

Compre sus muebles en Avila

Es un consejo de

Muebles QUIJADA

Visítenos los últimos y Vd. comprobará que somos los primeros

Plaza Santa Ana, 1 - Tel. 213284 - AVILA

Creación del Círculo de la Alianza Francesa

Se celebró en el hotel Palacio Valderrábanos de Avila un interesante acto con motivo de la creación del Círculo de la Alianza Francesa de Avila. Asistieron el excelentísimo señor gobernador civil de Avila, miembro de honor número uno de este Círculo

General de Francia de Madrid, así como de las autoridades abulenses.

Su domicilio social provisional es Tomás Luis de Victoria, 5. Avila.

Existe ya en las principales capitales de España un Círculo de

bibliotecas, proyección de películas francesas. Conferencias, recitales, conciertos. Recepciones, Festivales. Intercambio de estudiantes, de especialistas, de técnicos. Concesión de becas de viaje, de estudios culturales o técnicos en Francia, etc.



Un momento de la constitución del Círculo de la Alianza Francesa de Avila (Foto MAYORAL)

lo; su esposa, miembro fundador y todos los fundadores, entre ellos el presidente de la Diputación Provincial y señora, alcalde de Avila y señora y otras personalidades.

La presidenta designada de este Círculo es la conocida pintora madrileña Dina Cossón, miembro destacado de la Asociación Francesa de las Mujeres Diplomadas de Universidad y que acaba de ser galardonada por Su Excelencia el Jefe del Estado español con el Lazo de Dama de la Orden del Mérito Civil.

El Círculo de la Alianza Francesa de Avila será inaugurado oficialmente hoy con la asistencia del excelentísimo señor embajador de Francia en España, acompañado del alto personal de la Embajada francesa y del Con-

sejo de la Alianza Francesa, que tiene como principal objetivo la divulgación del idioma francés, organizando: Círculos de lengua francesa y creación de premios para los alumnos. Salas de lecturas,

Además de los miembros fundadores, de honor, bienhechores y protectores, consta cada Círculo de miembros activos y escolares.

(Foto MAYORAL)

IV Semana Polifonía - Avila

9 - 15 Julio

Obras de: Anchieta, J. S. Bach, Brahms, Joly Braga Santos (estreno mundial), Cancioneros de Palacio y Upsala, Carissimi, Contemporáneos suizos, Dufay, Espirituales negros, Enzina, Fauré, Grieg, Hindemith, Jannequin,

Des Prés, Di Lasse, Monteverdi, Morales, Mozart, Música religiosa ortodoxa Búlgara, Passereau, Polifonía religiosa y profana del siglo XVI, Populares Suisse Romande, Schoenberg, Schubert, Schumann y De Victoria.

Intérpretes: Coro Cámara Gulbenkian (director: Michel Corboz), Coro Masculino «Sofía» (director: Dimitri Rouskov), Coro Radio Suisse Romande (director: Andre Charlet), Masa Coral «Tomás Luis Victoria» de la E. N. Bazan de Cartagena (director: Juan Lanzón), Cuarteto «Tomás Luis Victoria», Jennifer Smith (soprano), Hanna Schaer (con-

tralto), Fernando Serafín (tenor), Mariade Macédo (violonchelo) y Sibertin-Blanc (órgano).

Lugares: Iglesia Basílica San Vicente, Iglesia San Andrés e Iglesia Real Monasterio Santo Tomás.

Venta localidades a partir día 2. Ayuntamiento. Horarios habituales. Estudiantes cupones núms. 99 al 105.

Organiza Dirección General Bellas Artes.

Teléfonos de "El Diario de Avila"

21 - 26 - 40

21 - 26 - 41

21 - 26 - 42

Una cebra del Safari del Quexigal, muere de infarto

La información es curiosa y como rumor solamente la damos, porque como tal nos ha llegado, y es que, en el Safari del Quexigal, se han producido algunas bajas entre los animales. Concretamente de una cebra y dos avestruces. El asunto no tendría valor periodístico (porque la adaptación de tan variados animales procedentes de lugares tan dispares, siempre es problemática) si no fuera porque uno de ellos, la cebra, hubiera dejado de existir por el mal del Siglo XX: el infarto de miocardio.

CONDUCTOR: si un vehículo quiere adelantar al suyo, arrímese a su derecha y no aumente la velocidad.

Fernández Junior

Boutique joven
Para gente joven

Duque de Alba, 15 - Teléf. 212188 - AVILA

El "Día de la Provincia" en Arévalo

Programa de actos con motivo del «Día de la Provincia», que se celebrará en Arévalo, el día 4 de julio de 1973. A las 10,45, recepción de autoridades e invitados, en el Ayuntamiento. A las 11, Misa Solemne. A las 12 de la mañana, acto en el Ayuntamiento, con intervención de personalidades y autoridades.

Por la tarde, a las 16 horas,

competición de pelota a mano, con premio y trofeos para los vencedores. A las 18,30, Festival Taurino a beneficio del Hospital de San Miguel. A las 21 horas, visita a las distintas Peñas y Sociedades. A las 23 horas, iluminación del Castillo, patrocinada por la Excelentísima Diputación Provincial. A continuación Fuegos Artificiales. A las 24 horas, encierro de las reses.

Kalión BOUTIQUE

Bañadores

Vea nuestro escaparate

CONFECCION A MEDIDA

Duque de Alba, 3

Telf. 21 23 37

Los aparejadores y arquitectos técnicos de Avila, ofrecieron un cordial homenaje a su ex-presidente, D. Manuel E. Lambás

En el Gran Hotel Palacio Valderrábanos, se celebró, en la noche del sábado último, una cena homenaje ofrecida por la Delegación en Avila, del Colegio Oficial de Aparejadores y Arquitectos Técnicos a su hasta ahora presidente, don Manuel E. Lambás Lozano, como testimonio de cariño y expresión de reconocimiento a la positiva labor por él llevada a efecto durante el tiempo en que permaneció al frente de la referida Delegación.

El acto, al que asistieron todos los profesionales de la capital y varios de la provincia, acompañados de sus respectivas esposas, estuvo presidido por el presidente del Colegio Oficial de Aparejadores y Arquitectos Téc-

nicos del Centro de España, don Eduardo González Velayos, y el actual presidente de su Delegación en Avila, don Sebastián Benavente García, quien, en nombre de sus compañeros abulenses, hizo entrega al homenajeado de un valioso presente, como recuerdo de tan grato acto.

No habrá una unión completa e inmediata de Egipto y Libia

BEIRUT, 1 (Efe).—Parece ser que los dirigentes políticos egipcios han rechazado los planes de Libia para una unión completa e inmediata de Egipto y Libia.

El dirigente libio, coronel Gaddafi, celebró hoy una reunión con las autoridades egipcias y después de tres horas de conversaciones la mayoría de los dirigentes de la Unión Socialista Árabe abogaron por efectuar la unión en varias etapas.

Durante el debate, Gaddafi defendió la revolución cultural que actualmente se está llevando a cabo en Libia encaminada a entregar la autoridad al pueblo. Añadió Gaddafi que, sin ninguna duda, el presidente del nuevo estado será Anuar el Sadat y ha indicado que tiene el propósito de retirarse pero El Sadat ha dicho que Gaddafi debe continuar hasta el fin.

Cuando los dirigentes políticos egipcios y libios llevaban reunidos algún tiempo llegó inesperadamente el primer ministro libio, Abdel Salam Jalloud a El Cairo posiblemente para participar en las conversaciones libio-egipcias.